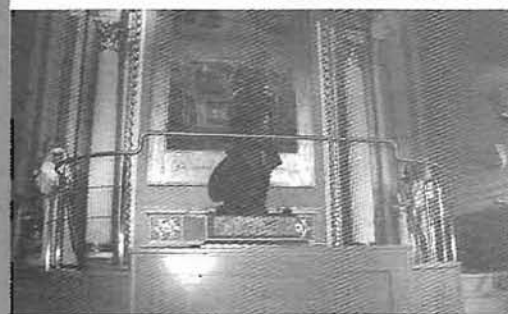




COLUMNNA

REAL, PONTIFICIA, ANTIQUÍSIMA, ILUSTRE Y PENITENCIAL COFRADÍA DEL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA Y DE NUESTRA SEÑORA DE LA FRATERNIDAD EN EL MAYOR DOLOR (ZARAGOZA)

REVISTA INFORMATIVA · NÚMERO 70 · SEPTIEMBRE 2008



Restauración altar



Tierra Santa



Semana Santa

ANTE CUALQUIER DUDA
LLAMA O VISITANOS.
SI DESEAS COMPARTIR UN RATON
CON NOSOTROS,
TAMBIEN PUEDES VENIR.
TE ESPERAMOS.

ESTAMOS AQUI
A TU DISPOSICIÓN
Avda. César Augusto, 21
Parroquia de Santiago
(Entrada por la torre)

TODOS LOS JUEVES
DE 5,30 A 8,30 de la tarde
(viernes, si es festivo)

DATOS ÚTILES

Hno. Mayor (Angel Nápoles)
976 566 962 / 609 489 515
Hno. Teniente (Armando Cester)
976 735 249

Secretario (Jesús Cortés)
976 230 395

Tesorero (Fernando Peitivi)
976 524 747

Domicilio Secretaría:
Jesús Cortés Soler
C/ Madre Vedruna, 42, 3º 4º
50008 ZARAGOZA

Archivo Edición Favoritos Herramientas Ayuda

Atrás Adelante Detener Actualizar Inicio Búsqueda Favoritos Historial Correo Imprimir Modificar Discutir

Dirección Ir a Vínculos >>

DIRECCIONES INTERNET: www.columnaz.com

CLAVE DOMINIO PRIVADO: RAIP

CORREO ELECTRONICO: webmaster@columnaz.com

LISTA DE CORREO: alta@columnaz.com

Listo Mi PC

¿A quién llamar?

- Para cambios de domicilio, bancos, de cualquier dato, para comunicar que no llegan cartas, revistas, etc.,
AL HERMANO SECRETARIO, JESÚS CORTÉS, al 976230395
- Para el pago de cuotas atrasadas o cualquier problema de origen económico.
AL HERMANO TESORERO, FERNANDO PEITIVI, al 976524 747
- Para ir de representaciones en otras cofradías,
A LA VOCAL DE LA JUNTA CHELO HERNANDO, al 976216496
- Para temas relacionados con la sección de instrumentos,
AL VOCAL DELEG., FERMÍN LUESMA, 976597976 / 656961928
- Para temas relacionados con la sección de pasos,
AL VOCAL DELEGADO, MARIANO BERDEJO, al 649848703
- Para temas relacionados con la sección de atributos,
AL VOCAL DELEGADO, JESÚS RUIZ, al 609333922 y 666926004
- Para temas relacionados con la sección de hachas,
A LA VOCAL DELEGADA, CHELO HERNANDO, al 976216496
- Para cualquier tema relacionado con la Cofradía,
AL HERMANO MAYOR, ÁNGEL NÁPOLES, al 976566962 - 609489515

También para cualquier consulta o para cambiar cualquiera de tus datos (domicilio, cuanta de banco, etc.) puedes utilizar el correo electrónico de la Cofradía a través de la dirección de Internet que te indicamos en esta misma hoja.

Te recordamos que también a través de Internet tienes posibilidad de ir recibiendo en tu correo noticias de la Cofradía de forma periódica dándote de alta en la dirección que se indica más arriba como LISTA DE CORREO.

SEDE CANONICA DE LA COFRADÍA

Iglesia parroquial
de Santiago el Mayor

Párroco y Consiliario de la Cofradía
D. José Antonio Usán

Avenida César Augusto, 21

Teléfono Despacho Parroquial
976439324

MISAS

Laborables y sábados 19,30
Festivos 10, 11,12 13 y 19,30



Número 70

SEPTIEMBRE 2008

DEPÓSITO LEGAL: Z-1053-90

NUESTRA PORTADA:

Al contrario que otros veranos, la actividad de la Cofradía no ha decaído, Tierra Santa y Expo 2008 fueron pilares básicos durante julio y agosto.

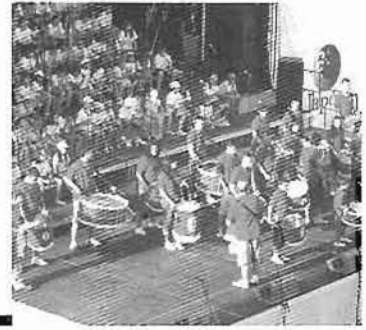
Sumario

Editorial	3
De la Cofradía	4
Nuestras actividades	6
Nuestro nuevo altar: una excusa para facilitar la oración	7
Restauración del paso titular de la Cofradía y del altar de la iglesia de Santiago	8
Expo 2008	15
Peregrinación a Tierra Santa.....	18
El archivo de la Columna (XIII)	21
Léeme, por favor	24
Así suena la Columna	26
Internet. La página web de la Cofradía	29
Semana Santa en España	30
La Flagelación y el Arte	31

Fotografías

Pascual Gallego
Raquel Domingo
Mariano Berdejo
Verónica Latorre
Raúl Martín
Raquel Civera
Hermanos Casas
Sara Carruesco
Paloma Corpaz
Ángel Nápoles
Jesús Cortés
Archivo Cofradía

Editorial



EN EL COMIENZO DE UN NUEVO CURSO

Todos los comienzos de año se llenan siempre de buenos deseos y de muchas promesas, o sea que, en el comienzo de un nuevo curso cofrade, ¿por qué no intentarlo también?

El deseo principal que deberíamos tener sería el intentar ser, además de buenos cofrades, buenos cofrades cristianos.

Ser un buen cofrade es sencillísimo: pagar la cuota anual; procesionar correctamente; asistir a los ensayos, reuniones y capítulos generales; y poco más. Aún con ser sencillo, como se puede comprobar tampoco todos lo consiguen.

Pero ser buen cofrade cristiano es otra cosa, y el compromiso ya es más serio. En la vida interna de la Cofradía hay, o debería haber, varios pilares que se van desarrollando y construyendo progresivamente. La oración en comunidad y la caridad deberían ser los pilares fundamentales. Las cofradías surgen para el culto, aunque hoy en día haya mucho temerario que demuestre con sus afirmaciones lo atrevida que puede llegar a ser la ignorancia.

La Cofradía debe caminar con sus pros y sus contras. ¿Qué tenemos defectos? Un montón. ¿Qué fallamos todos los días? También.

Pero una cosa es nuestra actitud y otra diferente la que debemos defender, y el Evangelio es nuestra carta de presentación (ya sabéis, eso que habéis oído tantas veces de "amaros los unos a los otros", "devoled bien por mal", "el que quiera seguirme que coja su cruz y me siga", etc.). En la Cofradía se comparte el tiempo y nosotros mismos, en definitiva, es un lugar de encuentro con Dios y con los otros. ¿No es esto en parte ser cristiano?

A los cofrades que van a la procesión les suelen mover diferentes motivos: devoción, promesa, tradición, tocar un instrumento, fe, etc.

Al cofrade cristiano, además de las anteriores, le deberían mover otras causas: recuperar nuestros valores, gritar al mundo que ser cristiano es maravilloso, gritar también que conocer a Jesús es tremendo y que puede conseguir hacer cambiar y hacer que cambiemos esta sociedad tan deshumanizada, descristianizada y crispada. Y todo esto además caminando en comunidad.

Podríamos presentar aquí mil y una perspectivas sobre la procesión, el caminar, el seguimiento a la Cruz Guión, el vestir el hábito que nos iguala a todos,..., pero quizás para el cofrade cristiano lo fundamental es reconocer al CRISTO VIVO que tenemos en nuestras proximidades, en nuestro prójimo más cercano, acompañándole y no abandonándole como hicieron sus discípulos, siendo cirineos de aquellos que están cerca de nosotros durante todo el año, no negándolo cuando nos dice ser su amigo...

Ser cofrade está bien, pero ser cofrade cristiano sería la leche. Si lo conseguimos lograremos que la Cofradía o la Semana Santa no sólo sea de Interés Turístico Nacional, sino de Interés Cristiano General.

Comenzamos un nuevo año cofrade. Por lo menos que por deseos que no quede.





De la Cofradía

LOS RECORDATORIOS DE CADA AÑO AL COMENZAR EL CURSO

Al encontrarnos otra vez en el comienzo de un nuevo curso cofradiero, queremos haceros los mismos recuerdos de todos los años. Sabemos que normalmente insistimos mucho en ello, pero no nos queda otro remedio ya que hay muchos cofrades que nos demuestran que no lo saben o no lo recuerdan y, por otra parte, siempre hay gente nueva que lo lee por primera vez.

Recordad que debéis hacernos llegar los nacimientos de los hijos de cofrades, las bodas, los fallecimientos, etc., tanto para tener un detalle con los nacimientos y bodas como para incluir a todos dentro del apartado noticias "de nuestra gran familia", y poder así compartir las penas y las alegrías entre todos.

Debéis saber que tenemos un "pañó de difuntos" a disposición de aquellas familias que lo soliciten.

Igualmente debéis recordar, ya que normalmente se le olvida a bastante gente, que hay que comunicar los cambios de domicilio (es la única manera de no perder el contacto) y también los cambios de domiciliación bancaria (estos últimos antes del inicio del nuevo año que es cuando se prepara la remesa de recibos para el banco).

OFRENDA DE FLORES

Como os hemos venido indicando estos cuatro últimos años, el horario que nos corresponda de salida depende actualmente de que la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Zaragoza nos vuelva a dejar salir a primera hora de la Ofrenda o bien que entremos en el sorteo del horario posterior a las ocho de la mañana.

A la hora de preparar este número de COLUMNA todavía no podemos saber qué decisión se tomará, aunque nosotros intentaremos salir a primera hora al igual que los pasados años, ya que parece ser que, a pesar de la madrugada que hay que darse, es del agrado de la mayoría de los participantes en este acto por la rapidez con que va la Ofrenda a esa hora. Para conocer el horario definitivo podéis llamar a Secretaría (Jesús: 976230395 ó 669916424) o al Hermano Mayor (976566962 ó 609489515).

El horario de concentración dependerá igualmente del horario y lugar de la salida, por lo que os lo comunicaremos igualmente cuando llaméis por teléfono.

Os pedimos a todos que hagáis un poco de sacrificio y tengáis paciencia. Pensar que, tanto si hay que madrugar como si es más tarde y nos toca esperar, la Ofrenda de Flores a la Virgen del Pilar es solamente un día al año y es un acto nuestro, por lo que merece la pena aguantar para llegar al final a la plaza del Pilar y entregar las flores a la Virgen y luego hacerle una visita.

Recordamos una vez más que cada cofrade o acompañante (podéis venir acompañados de todos los amigos que queráis) colabora con UN EURO par ayudar a sufragar el gasto de la cesta de flores.

ROSARIO DE CRISTAL

Si no nos cambian las normas de los pasados años las instrucciones serán las mismas de siempre.

Aquellos que otros años han llevado farol o han empujado el paso y quieran repetir este año (igualmente para todos aquellos que quieran incorporarse a estos puestos como nuevos) deberán confirmarlo al Hermano Mayor (Ángel 976566962 ó 609489515) o al vocal de atributos (Jesús Ruiz 609333922).

La hora y lugar de concentración será a las seis de la tarde en la calle Arcedianos número 13 (igual que siempre) para desde allí dirigirnos todos juntos hasta el lugar que nos corresponda de salida.

DISTINCIÓN SEMANA SANTA 2008

En la última reunión de la Junta de Gobierno que se realizó antes del verano se decidió entregar la "Distinción Semana Santa 2008" al Colegio Notarial de Zaragoza.

El motivo de esta decisión se basó en la ayuda que prestan anualmente a la Semana Santa de Zaragoza dejando que su sede, el Palacio de los Condes de Sobradriel (que conocéis más como el Palacio Notarial de la plaza de san Cayetano), sirva para poder dejar muchas de las peanas que participan en las procesiones durante la semana así como, en nuestro caso particular por lo menos, también durante muchos años los atributos. Sin su colaboración sería muy difícil, por no decir que imposible, que todos los pasos pudieran estar recogidos en el entorno de la plaza ya que la iglesia de san Cayetano es imposible que dé más de sí en cuanto a espacio.

En el capítulo general de Semana Santa se hará entrega de la misma a la persona que los represente.

BELÉN DE NAVIDAD

Tras unos largos años de paréntesis, el año pasado se volvió a montar nuestro Belén de Navidad en un altar de la parroquia de Santiago. Fue necesaria la ayuda de varios cofrades voluntarios para poder realizar todo el trabajo necesario de montaje, mantenimiento y desmontaje final.

Al margen de que este año vayamos a poder contar con esos mismos cofrades del pasado año, invitamos a todos los que deseen colaborar a que se pongan en contacto con la Cofradía para incluirlo dentro del grupo de trabajo.

ACTIVIDADES EN LA PARROQUIA DE SANTIAGO

En el comienzo de un nuevo curso, y como viene siendo normal, os recordamos, que la parroquia de Santiago, sede de nuestra Cofradía, está totalmente abierta a nuestra participación y colaboración como laicos.

No debemos desaprovechar esta ocasión; los diferentes grupos parroquiales cubren un amplio espectro para que quien quiera se integre según sus gustos o apetencias: Jóvenes, Catequistas, Confirmación, Cáritas, Enfermos, Emigrantes, Tercera Edad, Oración, etc.

Todos los que estéis interesados podéis poneros en contacto con nuestro Consiliario o con el Hermano Mayor.

BODAS DE ORO SACERDOTALES

El pasado día 15 de agosto nuestro Consiliario celebró sus bodas de oro sacerdotales. Varios miembros de la Cofradía estuvimos acompañándole en tan señalado día y celebrándolo en la Eucaristía que con tal motivo se realizó así como en el aperitivo posterior en la misma parroquia.

Desde aquí, José Antonio, te repetimos nuestra más cordial felicitación.

LOTERÍA DE NAVIDAD

Tal y como os indicamos siempre para estas fechas, se han puesto ya a la venta las participaciones de la lotería de Navidad.

Recuerda que con los beneficios que nos proporciona su venta podemos ayudar a cubrir los presupuestos anuales de la Cofradía. Por este motivo todos estamos obligados a comprar, pero no solo la que vayamos a jugar de una manera personal, sino que deberíamos colaborar y llevarnos participaciones para vender en nuestro entorno (familiares, trabajo, amigos, vecinos, etc.).

Todos los años decimos que, para el número de cofrades que somos, vendemos muy poca lotería; y es verdad. Los dos últimos años, gracias a la gestión realizada por un grupo de cofrades, se ha ampliado el número de lugares de venta, pero aun así el pasado año por un poco no pudimos terminar de vender la que habíamos reservado.

Desde aquí nuestro agradecimiento tanto para los colaboradores habituales de todos los años, como para los de nueva incorporación, como para los que han trabajado en conseguirlos.

También os recordamos que luego siempre hay gente que llega tarde, que no debéis de esperar al mes de diciembre para comprarla ya que, por diferentes motivos (cuadrar las ventas, gestiones en los bancos, en la administración de lotería, trámites en Hacienda, etc.), a finales de la primera semana de diciembre la retiramos ya de la venta. Luego ya no hay remedio y no se puede solucionar.

Desde aquí seguimos animando a todos a colaborar. Las participaciones, como siempre, son de tres euros (2,50 de juego), los tacos de 50 o de 100 participaciones, y se pueden pasar a recoger por el local social de la Cofradía los jueves por la tarde.

Para que os vaya sonando, el número de la suerte de este año es el 49968

- LA PASION -
C A F E T E R I A

*Disfruta todo el año
de la Semana Santa*
C/ Mayor, 47 • ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES

- IMPRENTA LUESMA. Doctor Horno, 12-14.
- CAFETERÍA LA PASIÓN. Mayor, 47.
- CERVECERÍA LA MAYOR. Mayor 19-21.
- CALZADOS MARTÍNEZ. Pontevedra, 6.
- LANAS STOP. Echegaray y Caballero, 2.
- GAES. Varias direcciones (ver anuncio en esta revista).
- COLEGIO DE AGENTES DE SEGUROS. Gran Vía, 11.
- TALLERES BULLMAN. Arzobispo Doménech, 39.
- PELUQUERÍA ESPAÑOL. Miguel Servet, 11.
- HERBORISTERÍA ROSALES. Paseo Rosales, 2.
- TRUCCA COMPLEMENTOS. Avenida Goya, 96 (esquina Pº Teruel).
- PELUQUERÍA MERCEDES. Dr. Alcay, 11.
- AZULEJOS ALMAU. Fray Juan Regla, 7.
- TINTORERÍA ROSEL Plaza San Francisco, 4.
- PAPELERÍA ÉBANO. Asín y Palacios, 11.

DE NUESTRA GRAN FAMILIA

En primer lugar queremos mandar desde aquí nuestro más sentido pésame a Encarnación Aznar (atributos) por el fallecimiento de su madre.

Por otra parte nuestra más sincera enhorabuena para aquellos cofrades que fueron padres: Ana Escudero y Sergio García (instrumentos); Eva Lafuente y Luis Gutiérrez (instrumentos); José Carlos Duce y Mari Carmen Navarro (instrumentos); Francisco Zaurin (hachas); Lorena Pascual (hachas); Marta Giménez (instrumentos); Ángel Lázaro (instrumentos); Patricia Lázaro (hachas); María Dolores Artigas (instrumentos); María José Artigas (instrumentos); Sara Vela (instrumentos); y para terminar una enhorabuena por partida doble a Silvia Porroche (hachas) y Miguel Ángel Alba (pasos) por sus gemelos.

AGENDA DE LA COFRADÍA

19-21 de septiembre: Encuentro Nacional de Cofradías en Ceuta.

28 de septiembre: Bendición e inauguración del nuevo altar de la Cofradía.

12 de octubre: Ofrenda de flores a la Virgen del Pilar.

13 de octubre: Rosario de Cristal.

24-26 de octubre: Encuentro Nacional de Cofradías de La Gelagelación.

24 de octubre-2 de noviembre: Rastrillo Aragón.

Primer jueves de cada mes: Reunión de la Obra Social de la Cofradía en el local social.

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL

BULLMAN
TALLERES

Arzobispo Doménech, 39
Zaragoza

976387479

TRATO ESPECIAL A COFRADES

15
5



Nuestras actividades

Como ya sabéis, las actividades de la Cofradía no cesan una vez pasada la Semana Santa, sino que continúan a lo largo de todo el año. Aquí va un reportaje gráfico de algunas de las que se han desarrollado.



Como ya hace más de treinta años, la sección de instrumentos participó en la festividad de San Antonio en el Barrio Jesús.



Entrega de diplomas a componentes de las secciones de pasos, atributos y hachas en la cena del mes de mayo.



Así de guapa lucía Nuestra Virgen en la Misa de finales del mes de mayo.



Un año más nuestros niños pasaron una agradable tarde en el Parque de Atracciones de Zaragoza.



Expo 2008. Allí estuvimos, tal y como anunciamos con anterioridad (ver ampliación de reportaje en este mismo número).



Un grupo de cofrades y parroquianos, junto con

nuestro consiliario y párroco de Santiago, peregrinamos a Tierra Santa. En la foto puede verse la misa celebrada en la Capilla del Santo Sepulcro. A la derecha puede verse la Columna en donde según la tradición fue azotado Jesús y de la que la Cofradía procesiona una reliquia. (ver ampliación de reportaje en este mismo



Grupo de cofrades junto a la reliquia de la Columna.

Nuestro nuevo altar: una excusa para facilitar la oración



La oración es la forma que establece el ser humano de comunicarse con Dios.

Desde un principio este vínculo de comunicación entre Dios y el hombre aparece desde los orígenes de la vida.

La oración en sí es una plegaria que encierra el ruego y la petición de lo que es inalcanzable para el hombre. Es la parte que alimenta el espíritu ante las causas que nos parecen imposibles o inalcanzables por la fuerza humana. Y genera, alrededor del que la practica, una energía fortalecedora que enriquece nuestra vida espiritual.

Es precisamente por esto por lo que cada persona en su propia individualidad tenga un concepto muy subjetivo ante la oración. La utilidad de la misma también es utilizada por el hombre ante su propia necesidad. La oración es quizá lo que nos hace ver la necesidad imperiosa que tenemos de sentirnos escuchados desde lo más profundo de nuestro ser y es la forma única donde nos permitimos manifestarnos tal y como somos.

Quizá sea esto debido a que cuando iniciamos ese contacto directo con lo divino, partimos de la base de que ante la presencia de Dios no podemos ocultar nuestras debilidades y adoptamos la humildad como enlace para iniciar el diálogo. Ante la necesidad del tipo que sea me siento realmente pequeño e impotente y la única fuerza que me sostiene es asirme a la voz que grita dentro de mí y rogar al que todo lo puede que me asista en la necesidad y en el sufrimiento.

También es cierto que la oración va estrechamente unida a la fe y sin ella no tendría sentido nuestra plegaria.

La oración propiamente dicha confirma, en la persona que la practica, la existencia de Dios en su vida.

La oración despierta en el ser un encuentro con la esperanza, tan ansiada por todos los seres humanos ante la propia muerte. Una muerte que paraliza la mayoría de las acciones de nuestra vida y que en ocasiones sólo nos permite vivir en un egoísmo egocéntrico, que solo somos capaces de ver nuestro propio sufrimiento. Pues es precisamente a través de la oración desde donde yo puedo darme a los demás y pedir con todas mis fuerzas que Dios me regale la capacidad de entregarme a los otros sin pedir nada

a cambio. Puedo hacer que desaparezca el odio hacia mis enemigos y puedo abrigar esperanzas de perdón para el que no lo tengo.

Hacer oración en cualquier sitio y a cualquier hora es un buen antídoto para dobligar el juicio de la mente que continuamente esclaviza el pensamiento y lo aparta de la bonanza de la vida. Vivir desde la simpleza

de aceptar lo que se tiene dando gracias simplemente no solo por lo bueno, sino también por lo malo. Reconocer nuestros pecados como primicia de lo único que puede ofrecer a Dios. Decir: "Señor, tú sabes como soy". Reconocer es ese "SOY" la debilidad que me sostiene pero que también es la que me hace buscar al que tanto necesito.

Y es ahora, precisamente en nuestro nuevo altar de Santiago, donde los cofrades pueden encontrar el lugar idóneo para vivir el recogimiento que produce la oración. Lugar de reflexión; lugar donde confeccionar desde nuestro interior un modelo de vida; lugar donde rogar los unos por los otros; lugar donde pedir continuamente que Dios no aparte su mano de nosotros y que entre todos seamos capaces de conseguir un mundo mejor.





Restauración del paso titular de la Cofradía y del altar de la iglesia de Santiago

Tal y como prometimos en el anterior número de COLUMNA presentamos a continuación un extenso artículo sobre el trabajo desarrollado a lo largo del primer semestre de este año en el que se ha desarrollado la restauración de nuestro paso titular así como el nuevo altar donde han quedado integradas las imágenes procesionales de la Cofradía.

Debido a la EXPO, la agenda del mes de junio no dejaba hueco para su bendición e inauguración y por tal motivo se pospuso al mes de septiembre, así que cuando leas estas líneas previsiblemente el altar este ya bendecido e inaugurado de cuyo acto los cofrades os habréis enterado por carta, correo electrónico o hoja web de la Cofradía.

Del acto informaremos en la próxima revista ya que lógicamente en esta es materialmente imposible.

RESUMEN DE LOS TRABAJOS REALIZADOS

I. INTRODUCCIÓN

Si bien es la imagen procesional del Señor Atado a la Columna el fin principal de esta intervención, pues es la Real, Pontificia, Antiquísima, Ilustre y Penitencial Cofradía del Señor Atado a la Columna y Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor la promotora, en tanto en cuanto se halla custodiada en una capilla de especial interés para la historia de Zaragoza, y ante la evidente dificultad de convivencia que planteaban sus dimensiones, creímos que no se podía realizar una intervención comprometida y con vocación de permanencia sin tener en cuenta también la capilla, lugar donde se ubica la imagen así como el recuerdo conmemorativo que lleva consigo.

Consideramos a todos los elementos por igual de gran interés, incluso a pesar de no ser excesiva su antigüedad, en un caso por lo que simboliza, en otro por la fama del escultor. Es pues precisamente la confluencia de elementos tan heterogéneo lo que le da a esta capilla poco conocida su especial valor, su originalidad y su dificultad. Por un lado está la estructura arquitectónica de la capilla en si misma, del XVII.



Fractura de la mano en la zona de la muñeca.



Zona de abrasiones por ser objeto de culto en muslos y pies. Suciedad adherida a la escultura.

Por otro el interés especialmente histórico de su decoración, del XIX; por cuanto nos hayamos ante el primer monumento dedicado por los zaragozanos a la gesta de Los Sitios. Y a la vez el paso titular de esta cofradía, en donde confluyeron en su momento los mas destacados artistas de la época. El impresionante Cristo tallado por José Bueno (uno de los escultores aragoneses más importantes del Siglo XX), su carroza y greca rea-

lizada por otro importante artista aragonés como fue Pablo Remacha, su diseño realizado por uno de los estudios mas afamados de arquitectura de Zaragoza de mitad del siglo XX, como fue el de los hermanos Borobio (en concreto para este paso realizó el diseño Regino Borobio) y el pintor José Baque que remató la obra con la pintura del basamento y pedestal sobre la que se asienta la figura, constituyendo en su conjunto probablemente uno de los más bellos pasos contemporáneos que puede verse en Semana Santa en las calles de Zaragoza y de los mas importantes a nivel nacional.

En la actualidad esta convivencia a nuestro parecer no estaba bien resuelta, y todos sus elementos parecían competir para desmerecerse unos a otros. Pretendimos que este de-

ber se cumpliera pero no a consta o con merma en alguno de sus elementos

Junto a nuestro interés en realizar esta propuesta recordamos que en el 2008 se cumplía el 200 aniversario de los Sitios de Zaragoza, se iba a celebrar la exposición internacional del 2008, y que hace ahora cuatro años, esta Cofradía celebró su 200 años de existencia (fecha de aprobación por el ordinario del lugar el 11 de enero de 1804).

Creímos que todo ello era motivo más que suficiente para abordar una intervención basada en la propuesta que presentamos.

Reflexiones sobre la capilla

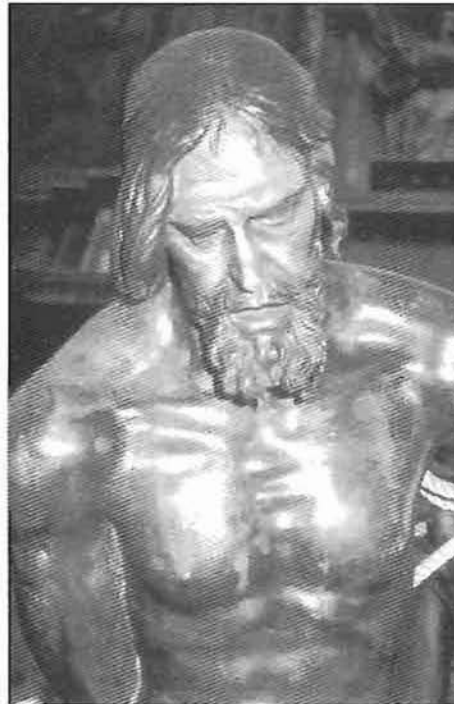
La advocación de la Capilla está dedicada a los héroes de la Guerra de la Independencia.

En el altar un lienzo de gran formato ejerce el papel de retablo. En los laterales, dos catafalcos con un crismón están coronados por una relación nominal de personajes que intervinieron en la Guerra de la Independencia.

En un lateral de la Capilla estaba colocada desde finales de los años ochenta una hornacina con la imagen de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor.

En el centro de la Capilla, de una manera prominente, desde 1976, se encontraba la imagen del Señor Atado a la Columna.

El fin de la propuesta era poder tener al culto y devoción de los fieles las imágenes procesionales de la Cofradía, destacando de una manera especial la imagen titular del Señor



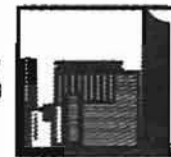
Oscurecimiento de grietas del encalado de madera, perdidas de policromía y capa de protección.

Atado a la Columna. Para ello se pretendía colocar una a cada lado del retablo sin obstaculizarlo de manera simétrica y armónica dentro del conjunto de la capilla. Esta propuesta llevaba implícita eliminar la hornacina donde se encontraba la imagen de la Virgen.

La propuesta planteada podía suponer una intromisión espacial y por ello se planteó la localización de las imágenes, de forma y manera que no vulnerase a la misma y facilite una visión de la totalidad de los elementos que la componen sin que se desmerezcan unos a otros.

CONSTRUCCIONES

F. Valls



FRANCISCO GARCIA VALLS
COORDINADOR DE GREMIOS

Todo tipo de reformas:

Tejados
Fachadas
Reformas de locales
Mantenimiento de comunidades
Decoración

*Trato preferencial presentando
el carnet de cofrade*

José Luis Borau, 15 - 17
50015 ZARAGOZA

Tel. 976 52 38 33
(tardes) 976 38 78 88
658 95 76 76

15
9

2. OBJETIVOS DE LA PROPUESTA

- 1) Facilitar la custodia y el cuidado de las imágenes de la Cofradía, incluidas las operaciones a realizar para procesionar.
- 2) Facilitar el culto a las imágenes de la Cofradía y la visita a la Capilla creando un altar más idóneo para el paso Titular que además permitiera visualizar de manera más óptima el retablo y el lienzo.
- 3) Revalorizar todos los elementos deslucidos con el paso del tiempo.



Humedades fósiles en altar.

3. ASPECTOS DE ESTA INTERVENCIÓN Y REHABILITACIÓN

Aspecto 1: Nueva ubicación de las tres imágenes que utiliza la Cofradía en los Pasos de la Semana Santa.

La propuesta supuso la eliminación de la estructura existente y la creación de una nueva para mostrar adecuada y dignamente las imágenes de la Cofradía.

Aspecto 2: Restauración de la imagen del Señor Atado a la Columna, de José Bueno, y su pedestal.

Aspecto 3: Restauración de la Capilla.

- I. Limpieza de la Capilla, consolidando y conservando la pintura o preparando los muros para pintarlos nuevamente según el caso.
- II. Restauración de la carpintería de los muros laterales (arrimaderos con pinturas marmóreas, laudas con escudos y sepulcros).

4. REHABILITACIÓN

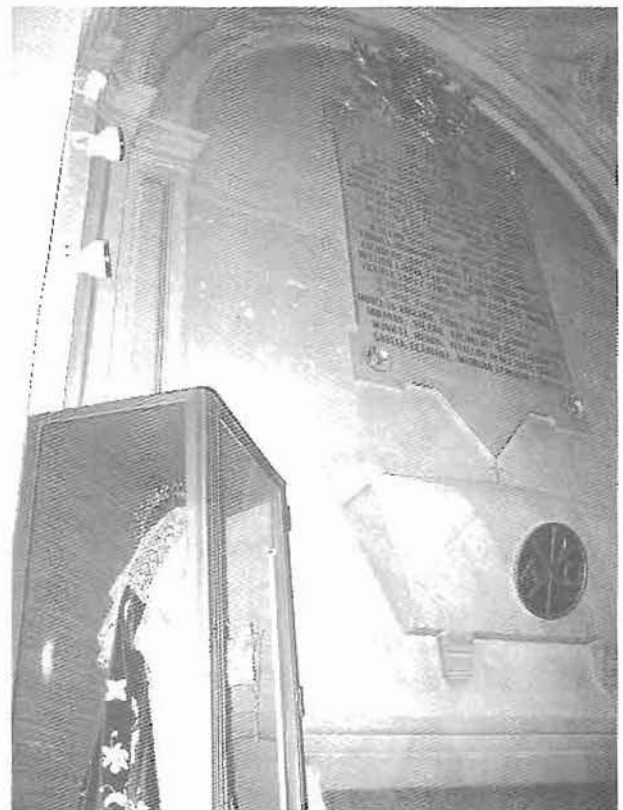
4.1. Criterios de intervención

Teniendo en cuenta fundamentalmente la Ley del Patrimonio Histórico Aragonés de 1995, se han seguido los siguientes criterios.



Arrimaderos y puerta a integrar en el conjunto.

- 1) Mantener los aspectos originales del conjunto de las obras respetando cualquier intervención anterior que haya habido
- 2) Minimizar la intervención a lo estrictamente necesario para garantizar la estabilidad y la conservación de las obras.
- 3) Seleccionar los procedimientos y materiales menos agresivos, más inocuos y de menores efectos secundarios.
- 4) Documentar para un futuro la intervención debidamente.
- 5) A la empresa se le ha exigido herramientas propias y habituales en restauración para unas intervenciones básicamente manuales. Así mismo se les ha exigido utilizar disolventes y productos químicos que sean de la calidad exigida para este tipo de trabajo y contrastados ampliamente en el mundo de la restauración.
- 6) Así mismo, se les ha exigido los preceptivos proyectos y equipos de seguridad y salud.



Paredes laterales a restaurar y hornacina de la Virgen a eliminar.

4.2. Áreas de intervención

Distinguimos tres intervenciones distintas.

4.2.1 Restauración del Paso Titular.

4.2.2 Restauración de los diferentes elementos arquitectónicos de la Capilla.

4.2.3 Restauración del conjunto conmemorativo a los Sitios de Zaragoza.

4.2.1. Restauración del Paso Titular

Incluye:

- Escultura del Señor Atado a la Columna.
- Pedestal de la Escultura
- Limpieza general, reintegración y ajustes de faltantes del soporte, reintegración cromática, tratamiento antixilófago, consolidación estructural, fijación del color y capa de protección.

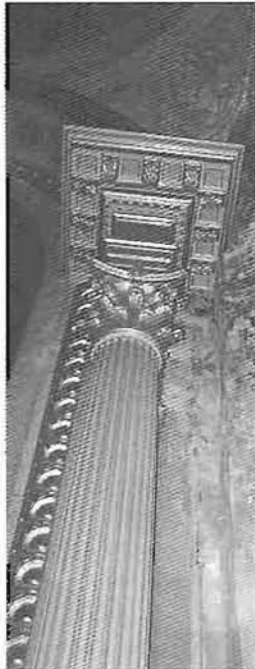
4.2.2. Restauración de los diferentes elementos arquitectónicos de la Capilla

Incluye:

- Muros laterales
- Arrimaderos con pinturas marmóreas
- Puerta ubicada en un arrimadero.



Gran cantidad de suciedad y polvo, grietas y agujeros.



- Limpieza de polvo y depósitos de suciedad, consolidación, reintegración de faltas y/o preparación y pintado de muros, ajustes de piezas y trabajos de ebanistería, tratamiento de desinsectación, barnizado de protección con acabado satinado, integración de la puerta en la decoración de los muros laterales con trabajo de ebanistería, decoración pictórica y barnizado satinado.

4.2.3. Restauración del conjunto conmemorativo a los Sitios de Zaragoza

Incluye:

- En retablo, limpieza general, eliminación de barnices oxidados, limpieza de oros, fijación de policromía,

5. ÚLTIMOS DETALLES

Se ha intervenido igualmente en la iluminación del altar para que el conjunto quede perfectamente iluminado y se han colocado dos reclinatorios nuevos con asientos. Asimismo se ha cuidado los posibles riesgos de las personas que suban a venerar las imágenes colocando barandillas de protección.

Desde estas líneas antes de acabar, debemos de dar las gracias a aquellas personas que han contribuido económicamente en este proyecto de una manera anónima, y que han permitido que el proyecto se llevara a cabo rebajando sustancialmente el presupuesto final, muchas gracias y que El Señor Atado a la Columna y Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor os guíe en vuestras vidas.

Esta intervención fue:

- Aprobada en Junta de Gobierno de la Cofradía el 18-XI-2006.
- Presentada y aprobada en Capítulo General el 16-XII-2006.
- Aprobada por el Consejo pastoral de la parroquia el 21/5/2007.
- Aprobada por el Consejo económico de la Parroquia.
- Avanzado criterio favorable por la Comisión Provincial de Patrimonio Cultural de Zaragoza el 26/4/2007.
- Aprobada por la Comisión Provincial de Patrimonio Cultural de Zaragoza el 25/X/2007.
- Aprobada por la Dirección general de Patrimonio Cultural. Servicio de Prevención y Protección del Patrimonio Cultural de Zaragoza al 31/X/2007
- Aprobada por la Comisión de Patrimonio Cultural del Arzobispado de Zaragoza (con algunas rectificaciones) el 8/II/2008



Centro Clínico Veterinario
SAN MIGUEL

URGENCIAS 24 Horas
Móvil: 608 037 083

Asalto, 45
Telf. 976 296 614
Fax 976 297 952
50002 ZARAGOZA

Avda. Santa Isabel, nº 28
Telf. 976 582 525
50016 ZARAGOZA



Madre Sacramento, 46
50004 ZARAGOZA
Teléfono 976 43 73 03 • Fax 976 43 58 61



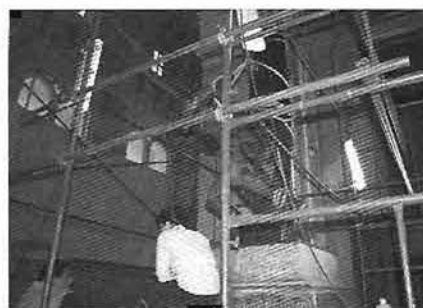
CRONOLOGIA DE LA RESTAURACIÓN



Enero 2008. Comienza la restauración sacando el paso titular y desmontando el altar.



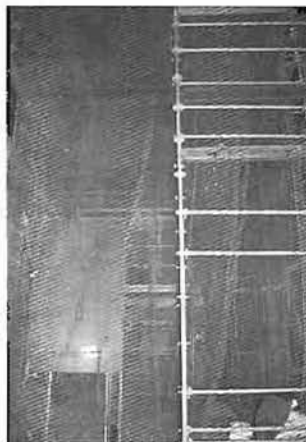
Febrero 2008. El Titular es aislado colocándole andamios para comenzar su restauración.



Febrero 2008. Se acomete la restauración del titular, en las fotos se puede apreciar el tratamiento realizado a diferentes partes del cuerpo sobre todo en el pecho y brazos.



Febrero 2008. Se comienza a montar el gran andamio para la restauración de la capilla.



Marzo-abril 2008. Se acomete la limpieza y restauración de paredes y retablo. Se elimina la hornacina de la Virgen.



Abril-mayo 2008. Se retira el andamio y se comienza la construcción del nuevo altar.



Mayo 2008. Se reparan paredes laterales inferiores, se cambia la puerta y se empiezan a montar las escaleras.



Junio 2008. Se prueba el paso, se hacen pruebas de iluminación y de colocación de imágenes.



AUTOMOCIÓN ARAGONESA
CONCESIONARIO OFICIAL VOLKSWAGEN
TURISMOS & LUXURY CARS

*Descuentos especiales y trato preferencial
para los componentes de la Cofradía
presentando el Carnet de Cofrade*

Preguntar por
JULIO CASTAÑOSA

Avda. de Navarra, 135 • 50017 ZARAGOZA
Tel. 976 30 05 60 • Fax 976 30 05 65
jcastanosa@automocionaragonesa.com

Expo 2008



Tal y como os indicamos en la revista COLUMNA número 69, en la página 10, la Cofradía participó en el espectáculo "COMPARTAMOS EL MUNDO, UNAMOS NUESTROS CORAZONES" que, con la petición de Japón y la organización de la O.N.G. "Share the World" tuvo lugar en el recinto de la Expo de Zaragoza los pasados días 22 y 23 de julio, junto a otros jóvenes de África, Japón y Portugal.

Un total de trescientos jóvenes, cien de ellos de percusión y doscientos de coral, fueron los que, mediante el nexo de la música (fundamentalmente de la percusión), dieron lugar a que se produjera un momento muy especial de interculturalidad.

MAKING-OFF DEL CONCIERTO

Vaya palabra más fea, pero es la que se utiliza "técnicamente" cuando se habla de los preparativos de espectáculos, conciertos, etc.

El making-off de este concierto comenzó a elaborarse en el mes de abril, con unos ensayos que tuvieron lugar en el polideportivo del colegio de Marianistas, y con la presencia del maestro japonés Sadao Watanabe, que sería después también el director de los conciertos y que continuaron después durante los meses de mayo, junio y julio hasta las fechas cercanas a los conciertos.

A continuación os presentamos un reportaje fotográfico de los conciertos.



Comienzan los ensayos y las primeras tomas de contacto con coro y director (Marianistas).



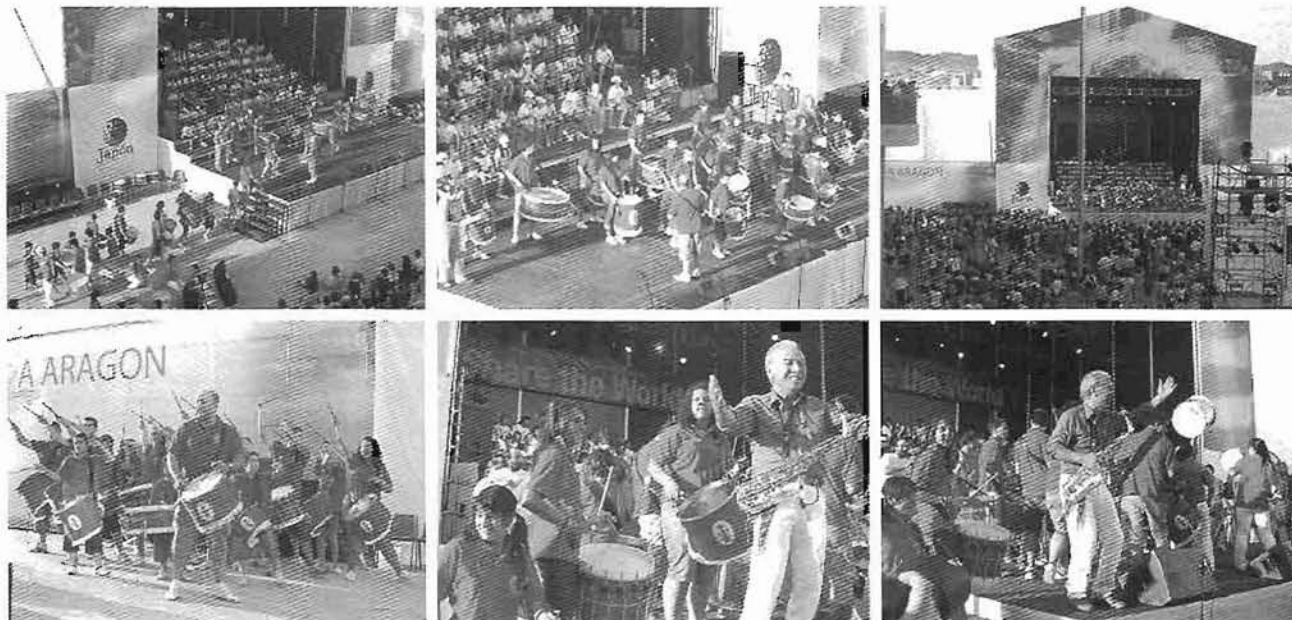
A lo largo del trimestre, y en diferentes lugares y formas, se continúa ensayando.



Ensayos finales con coro y grupos (Pabellón Siglo XXI).



Entrega al Maestro de un recuerdo de la Cofradía.



Y llegó el día de la actuación.

CENTRO OLIMPIC DEPORTIVO

¡ Ponte en forma !

**Ahora es el momento.
Cuida tú cuerpo
en el centro de Zaragoza.**

FISIOTERAPIA
Rehabilitación Física
Recuperación Lesiones

**NUEVAS
INSTALACIONES**
de aerobio,
sala de musculación,
sala termal...

...y más de 20 actividades

Presentando el carnet de cofrade:

Matricula gratis

Señoras (solo mañanas)
precio especial o
gimnasia de mantenimiento

SOLICITAR INFORMACION EN OFICINA



CENTRO DEPORTIVO OLIMPIC
Doctor Horno, 9-11 (Junto Puerta del Carmen) 50004 Zaragoza
☎ 976 22 94 84



¡AMIGOS PARA SIEMPRE! ¡SHARE THE WORLD!



La despedida.



Peregrinación a Tierra Santa

Durante el mes de julio, un grupo de cofrades y de feligreses de la parroquia de Santiago, con nuestro Consiliario y Párroco al frente, nos fuimos a peregrinar a TIERRA SANTA.

Es difícil explicar en unas pocas palabras los sentimientos vividos. La zona visitada emana una fuerza y una sugestión tan grande que produce las emociones más íntimas y profundas en el peregrino. Nadie puede permanecer impassible cuando se visitan los Santos Lugares. Y todo ello a pesar del bullicio, de las ubicaciones de algunas iglesias, de las aglomeraciones, de las casas apiñadas, del abigarrado comercio,...

Pero a pesar de ello, y de la impresión todavía más contradictoria por la confusión de los distintos grupos religiosos, merece la pena hacer un esfuerzo, abstraerse del ambiente externo, para comprender el mensaje de Jesucristo.

Belén, Caná, Betania, Nazaret, Jericó,...., los parajes se acumulan y los días se hacen cortos para conocer los escenarios por los que pasó Jesús. Conocerlos y sentirlos, porque cada jornada la eucaristía o la celebración en cada uno de estos diferentes enclaves nos daba una nueva dimensión.



Renovación de las promesas del Bautismo en el Jordán.

Determinados pasajes evangélicos o frases que oímos en el contexto de la misa dominical es a veces como quien ve llover; pero oírlos en Belén, en Jerusalén, en la gruta de Nazaret, ¡IMPACTA!

Salem, Tzión, Urusalim, Yerusalaím, Jebus, Ariel, Shalom, Sion, Ierushalaim, Jerusalén,...., miles de años de historia.

El rey David la conquistó. Después asirios, babilonios, seléucidas y romanos entran y salen. Persas, árabes, seljúcidas, cruzados cristianos, turcos, otra vez los árabes, los mameucos, otomanos, ingleses y los judíos y palestinos. Conquistada once veces y destruida totalmente en cinco ocasiones.

En toda la historia de la humanidad ninguna ciudad puede ofrecer una historia tan tensa de pasión y de muerte. Es



Renovación de las promesas del Matrimonio en Caná.



Turrón y champán que para eso era Navidad.

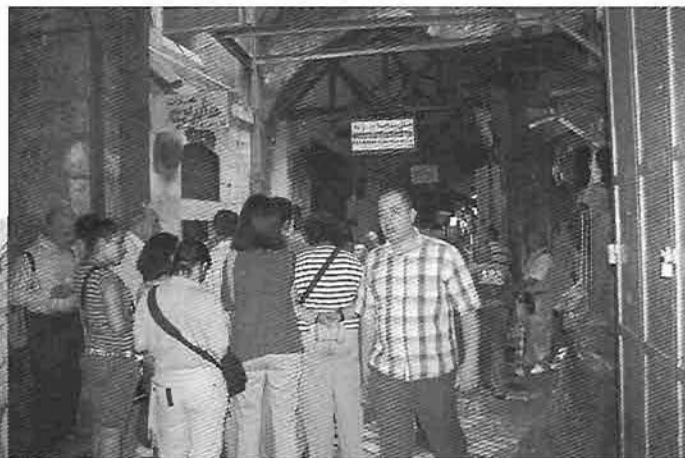
una ciudad que desborda cualquier intento de comprensión, pero es la cima de la Buena Noticia, es la ciudad acariciada por Dios, aunque una y otra vez parezca revolverse. Por eso es una ciudad para ser visitada, gozada y sufrida.



Entrada al Cenáculo en donde a más de uno se le hizo un nudo en la garganta con la renovación de los votos sacerdotales de nuestro Consiliario.

Es Jerusalén, la terrestre, y quizás sólo sea posible comprenderla si se cree y se espera en la otra Jerusalén, la celestial.

Os recomendamos si tenéis ocasión esta peregrinación, merece la pena, porque el destino final del viaje no es otro que "el encuentro de Cristo en su tierra".



Via-Crucis por la Via Dolorosa.



Celebración de la Eucaristía de Navidad en la Cueva de los pastores en Belén.

 **GAES**

CENTROS AUDITIVOS

Avda. América, 57; 50.007 - Zaragoza
Tlfo.: 976 270 389; E-mail: torrero@gaes.es

Doctor Iranzo, 58; 50.002 - Zaragoza
Tlfo.: 976 487 145; E-mail: lasfuentes@gaes.es

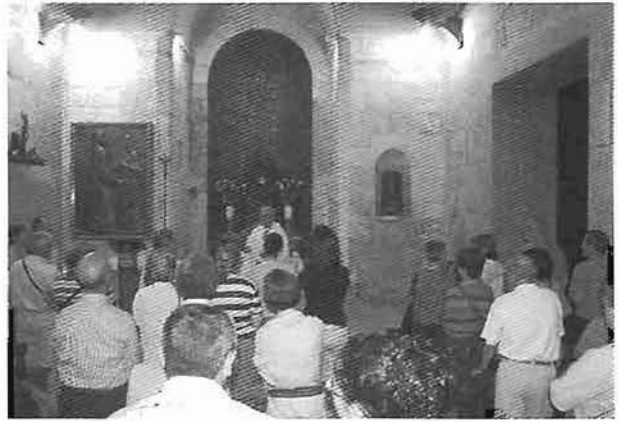
Domingo Ram, 14; 50.010 - Zaragoza
Tlfo.: 976 304 003; E-mail: domingoram@gaes.es

General Sueiro, 18-20; 50.008 - Zaragoza
Tlfo.: 976 468 480; E-mail: generalsueiro@gaes.es

Torre Nueva, 33; 50.003 - Zaragoza
Tlfo.: 976 203 070; E-mail: torrenueva@gaes.es

Ildefonso Manuel Gil, 5-7; 50.018 - Zaragoza
Tlfo.: 976 523 688; E-mail: actur@gaes.es

**10% DESCUENTO A COFRADES
PRESENTANDO EL CARNET**



Iglesia de la Flagelación donde comenzamos el Via Crucis por la Vía

Eucaristía final de la peregrinación en la Iglesia de los Franciscanos en el Santo Sepulcro. A la derecha trozo de la Columna en donde según la tradición fue azotado Jesús y de la que la Cofradía tiene una Reliquia con la que procesiona.



Tras la Eucaristía final de la peregrinación, el grupo al completo a la entrada de la Iglesia del Santo Sepulcro, junto al Calvario.



Grupo de cofrades ante la Reliquia de La Flagelación.



OFFISA

**MAYORISTA OFICIAL
DE VALOR AÑADIDO TOSHIBA-TEC**

TOSHIBA

Los constantes avances en el ámbito de la logística industrial y comercial obligan a actualizar constantemente los instrumentos de clasificación y etiquetado de los productos. En Offisa nos dedicamos a la confección e impresión de etiquetas adhesivas que facilitan esta labor.



Disponemos de un servicio de venta de maquinaria para reimprimir etiquetas mediante transferencia térmica (ribbon) o impresión térmica directa, además de ofrecer un servicio de mantenimiento, reparación y venta de repuestos para nuestras impresoras

OFFISA ECOVAL, S.L.

Oficinas comerciales y administrativas: P.º Echegaray y Caballero, 124 · 50001 ZARAGOZA
Teléfono 976 290 258 · Fax 976 297 238 · <http://ecoval-grp.com/>

El archivo de la Real, Pontificia, Antiquísima, Ilustre y Penitencial Cofradía del Señor Atado a la Columna y de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor (XIII)

NUESTRA SEÑORA DE LA FRATERNIDAD EN EL MAYOR DOLOR, UNA REINA BAJO PALIO



TRATAMIENTO DE ESTOS PASOS A TRAVÉS DE LA HISTORIA

Mucho se ha escrito y publicado sobre las imágenes de Jesucristo que procesiona nuestra Cofradía, e incluso acerca de las imágenes secundarias en los Pasos de Misterio.

En este artículo queremos hablar de Nuestra Señora y en particular de la forma en que acompaña a Su Hijo, bajo palio.

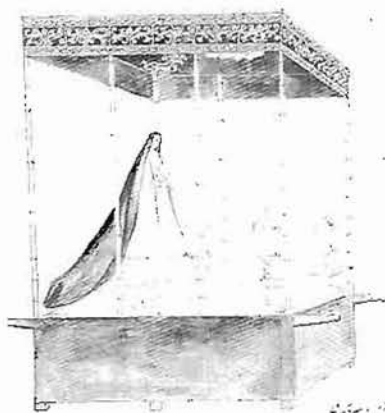
En primer lugar es necesario saber qué es un palio y la dimensión de su significado.

Literalmente la Real Academia de la Lengua nos indica que es una "especie de dosel colocado sobre cuatro o más varas largas, bajo el cual se lleva procesionalmente el Santísimo Sacramento, o una imagen. Lo usan también Jefes de Estado, el Papa y algunos Prelados". Esta definición hay que situarla en el contexto contrarreformista del "delectando docere"² y del desarrollo del estilo barroco.

De esta manera no es extraño que ya hace más de 400 años quisieran procesionar así a Nuestra Señora ya que María en Su Inmaculada Concepción, es Sagrario Vivo en el que Dios se hizo Hombre.

Sus inicios no estuvieron exentos de polémica, ya que muchos teólogos opinaban que su uso debía ser exclusivo de Jesús Sacramentado y que no era apropiado emplearlo para iconos dolorosos ya fueran de Cristo o de María.

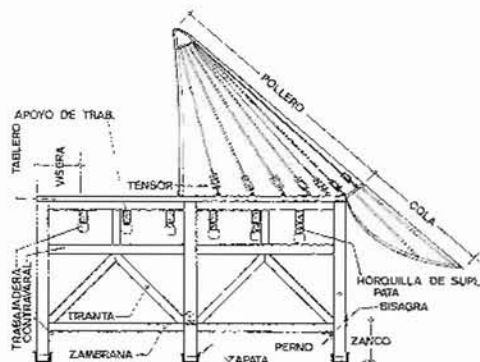
De este modo la primera imagen de Nuestra Madre que se procesionó penitencialmente bajo palio fue la de la Soledad de San Lorenzo³, hecho acontecido el Viernes Santo de 1606. "En la ciudad de Sevilla veinte e cinco dias del mes de abril de mil e seis cientos e seis años estando en la capilla desta cofradía don antonio de cabreris alcalde por presencia de mi el presente notario escrivano desta cofradía dixo que de su limosna y de otras de cofrades desta cofradía que an ayudado para ello a fecho vn palio de terciopelo negro bordado de oro para la ymagen de nuestra señora desta cofradía que es y fue el que siruio el biernes santo deste año y para que se sepa y entienda lo que a costado el dicho palio y lo que cada vno a dado y se deve de el declaro lo siguiente / costa que tubo el palio"⁴. Fue realizado bajo la dirección de Francisco Ramírez y confeccionado con oro, plata, y sedas de colores sobre terciopelo negro, sostenido por diez varas de madera doradas.



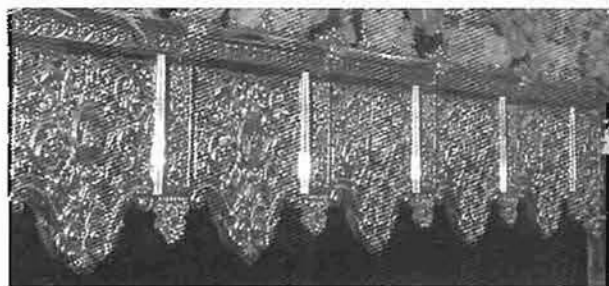
Dibujo de Lucas Valdés.

En 1620 son sustituidas por otras de plata y que gracias al dibujo de Lucas Valdés⁵ apreciamos que aparecen en número de ocho. Se puede decir que sienta las bases de los actuales pasos de palio:

En 1620 son sustituidas por otras de plata y que gracias al dibujo de Lucas Valdés⁵ apreciamos que aparecen en número de ocho. Se puede decir que sienta las bases de los actuales pasos de palio:



La *parihuela*, es la estructura del paso sobre la que se disponen los demás elementos, se reviste con unos faldones bordados portando el escudo de la Cofradía, con un aderezo bordado, también realizado en madera tallada, o en metal o plata repujada, todos ellos calados, llamados *respiraderos*. Actualmente las dimensiones en estas estructuras oscilan entre los 2,20 y 2,50 metros de ancho, entre los 3,50 y 4,20 metros de largo y una altura de 1,50 metros. Las *maniguetas* son dos listones cortos en la frontal y trasera del paso que parten de los *respiraderos*, y son el recuerdo de las primitivas andas.



Respiradero del Paso de Palio de María Santísima del Dulce Nombre.

Los *varales*, que fueron ampliándose en número paralelamente al desarrollo de la *parihuela*, sostienen el palio. Originariamente se realizaban en madera dorada⁶ y solamente las Cofradías más ricas las incorporan de plata. En el inventario de la Soledad de 1696 se habla de doce varas de plata, acorde a la ortodoxia actual y que simboliza a los doce Apóstoles. Se com-



Cuadro de la Soledad datado en el siglo XVIII propiedad de la Archicofradía del Silencio de Sevilla y en el que ya aparecen los doce varales.



Varal del Paso de Palo de María Santísima del Dulce Nombre de 2,90 metros.

ponen de *basamento, asta y remate* (también *perilla o macolla*). En distintos lugares de España podemos encontrar palios que descansan sobre *ocho*⁷, *diez*⁸ y *catorce*⁹ varales, simbolizando estos últimos las estaciones del Vía Crucis. Acordes a las dimensiones de la *parihuela* se realizan en unas medidas que oscilan, aproximadamente, entre los 2,80 y los 3,20 metros.

La *peana*, es una estructura de madera cubierta de metal o plata repujada que alza la imagen para una mejor contemplación.

La *luz*, originalmente componían la iluminación de estos pasos cuatro faroles y en ocasiones también unas pocas velas delante. Esta composición permitía una mejor visión de la *peana* y de la imagen. Hasta principios del siglo XX no se desarrollan las *candelarias* y los *candelabros de cola*, aunque en algunos Pasos, estos son sustituidos por faroles.



Imagen de la Esperanza Macarena de Sevilla en 1881.



Jarra del Paso de Palo de María Santísima del Dulce Nombre.



Palo de cajón de María Santísima del Mayor Dolor y Traspaso de la Hermandad del Gran Poder de Sevilla.

Las *jaras*, *entrevarales*, son soporte del adorno floral aparecido a finales del siglo XIX, aunque hasta mediados de este mismo siglo el adorno floral era inexistente.

El *palio*, está compuesto por *techo, bambalinas, frontal y trasera*. En la cara inferior del *techo* se suele representar al Espíritu Santo o la Coronación de María Santísima. También es común encontrar óleos o imágenes de distintas advocaciones marianas. Las *bambalinas* son las caídas del *techo del palio* que pueden ser rectas, conformando lo que es el *palio de cajón*¹⁰, de formas, denominándose *palio de figura*¹¹, y las realizadas en orfebrería, denominándose *palio rígido*. El llamado *mixto* combina la *crestera*¹² de metal con las caídas de terciopelo bordado. El *frontal* y *trasera* del paso suelen ir bordadas representándose el escudo de la Cofradía y una "Ave María" delante y detrás respectivamente.

Acercándonos a esta composición, en 1991, coincidiendo con el Cincuentenario Penitencial de la Cofradía, procesiona por

ión reformas decoración proyecto
ales garajes comunidades construcc
n proyectos en el área de los p
de la construcción en las decoraci
pisos locales garajes comunidades

C/ Miguel Servet, 32 50003 - zaragoza fax. 976231981

jesus lopez
tfno.609354135
jesuslopez_lozano@orange.es

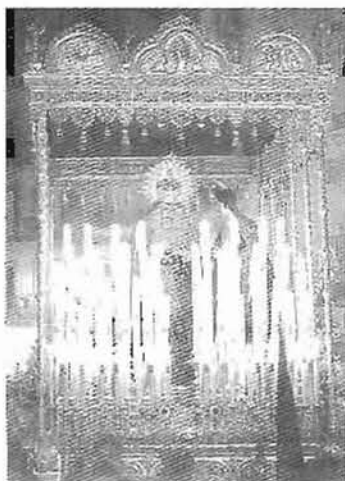
miguel alba
tfno.677414329
albaylopez@gmail.com



Palio de figura de Ntra. Sra. de la Estrella de la Hermandad de la Estrella de Sevilla.

teniendo una Corona sobre el anagrama de María, todo ello bordado, haciendo referencia a María Reina. A cada lado lleva cuatro varales rematados cada uno por una macolla de la que salen en dirección descendente dos borlones con dos borlas en cada extremo.

La candelera la componen 56 velas eléctricas e iluminando el manto en su parte posterior dos candelabros de cola de varios brazos con tulipas.



Palio rígido de María Santísima de la Concepción de la Cofradía del Silencio de Sevilla.



Esperamos que mediante este artículo hayan podido descubrir algunos de los aspectos desconocidos de estos singulares Pasos. Sólo queda despedirnos y así como lo hacemos de Nuestra Madre en la Madrugada de Viernes Santo con nuestros tambores, despedimos estas líneas que le hemos dedicado con una oración¹³:

Bajo Tu protección nos acogemos,
Santa Madre de Dios,
no deseches las suplicas
que te dirigimos en nuestras oraciones;
antes bien, libranos de todo peligro,
oh Virgen Gloriosa y Bendita

BENEDICTUS FRUCTUS VENTRIS TUI

Bibliografía

– Pontificia y Real Hermandad Sacramental de Nuestra Señora de Roca Amador, Animas Benditas, Beato Marcelo Spínola y

primera vez el Paso de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor.

El Paso es de planta rectangular y se desplaza sobre ruedas, con una greca de metal plateado de 40 cm. de anchura.

El palio, con las bambalinas rematadas por un fleco, lleva un medallón o gloria en el centro en su zona inferior, cuyo motivo son dos Ángeles sos-

Primitiva Cofradía de María Santísima de la Soledad de Sevilla, *El primer palio de la Soledad*.

- Consejo General de Hermandades y Cofradías de la Ciudad de Sevilla, *Boletín de las Cofradías de Sevilla, Especial Cuaresma, 1996*.
- Amparo Rodríguez Babío, Consejo General de Hermandades y Cofradías de la Ciudad de Sevilla, *Evolución del cortejo penitencial en la Semana Santa de Sevilla*.
- Documentos del Concilio de Trento.
- Quinto Horacio Flaco, *Ars Poética o Epístola a los Pisones*.
- Diego Moya, Revista Nazareno, *Paso de Palio: Un altar para María Santísima*.
- José Ramón Fernández de Lira, artículo publicado en el *Diario de Jerez, 12-5-1992*.
- Pedro Enrique Alarcón Martínez, de su web *Tronos de Málaga*.
- Manuel Pérez Terriza, de su web *Sevilla Cofrade*.
- Manuel J. Gómez Lara y Jorge Jiménez Barrientos, *Guía de la Semana Santa en Sevilla*.
- Editorial Tartessos, S.L., *Misterios de Sevilla II*.
- Hermandad y Cofradía de Nazarenos de Jesús de la Humildad entregado por el Sanedrín y de María Santísima del Dulce Nombre, *Archivo fotográfico y descripción del Paso de Palio de M^a Stma. del Dulce Nombre*.
- Real, Pontificia, Antiquísima, Ilustre y Penitencial Cofradía del Señor Atado a la Columna y de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor, *200 años con El, El siempre con nosotros*.

NOTAS

1. "Manda el santo Concilio a todos los Obispos, y demás personas que tienen el cargo y obligación de enseñar, que instruyan con exactitud a los fieles ante todas cosas, sobre la intercesión e invocación de los santos, honor de las reliquias, y uso legítimo de las imágenes, según la costumbre de la Iglesia Católica y Apostólica...Además de esto, declara que se deben tener y conservar, principalmente en los templos, las imágenes de Cristo, de la Virgen madre de Dios, y de otros santos, y que se les debe dar el correspondiente honor y veneración...porque el honor que se da a las imágenes, se refiere a los originales representados en ellas; de suerte, que adoremos a Cristo por medio de las imágenes que besamos, y en cuya presencia nos descubrimos y arrodillamos." Concilio de Trento, Sesión XXV principiada el día 3, y acabada en el 4 de diciembre de 1563. La invocación, veneración, y reliquias de los santos, y de las sagradas imágenes.

2. "instruir deleitando", Quinto Horacio Flaco, "Epístola a los Pisones"

3. Pontificia y Real Hermandad Sacramental de Nuestra Señora de Roca Amador, Animas Benditas, Beato Marcelo Spínola y Primitiva Cofradía de Nazarenos de María Santísima en Su Soledad de Sevilla

4. Transcripción de la introducción de las cuentas donde aparece una descripción de las andas del Paso y otros datos de interés.

5. 1689

6. Recordando esos orígenes procesiona así María Stma. del Rosario en sus Misterios Dolorosos de la Agrupación del mismo nombre perteneciente a la Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Ntro. Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento y Esperanza de la Salvación de las Almas (Californios) de Cartagena.

7. Seráfica, Venerable, Ilustre y Muy Antigua Archicofradía de Ntro. Padre Jesús Nazareno de la Sangre, Santo Cristo Verde y Ntra. Sra. de la Santa Vera Cruz de Antequera.

8. Agrupación de la Stma. Virgen del Amor Hermoso perteneciente a la Real e Ilustre Cofradía de Ntro. Padre Jesús Resucitado de Cartagena.

9. Pontificia, Real, Venerable e Ilustre Hermandad Franciscana y Cofradía de Nazarenos de Ntro. Padre Jesús de la Humildad y Paciencia y Ntra. Sra. de la Paz y Esperanza de Córdoba.

10. Más propio de las Cofradías estrictamente penitenciales y de silencio. En Zaragoza, la imagen de la Cofradía del Descendimiento de la Cruz y Lágrimas de Nuestra Señora fue la pionera en 1950 en el uso del palio siendo de este estilo.

11. También llamado sevillano.

12. Es el remate de la parte superior del las bambalinas y que sobresale por encima del techo de palio.

13. Se concede indulgencia parcial al que rece esta oración ante la imagen de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor, mediante el Decreto 43/97 de 21 de enero de 1997.



Léeme, por favor

Este artículo forma parte del libro: "¿Es razonable ser creyente? Cincuenta cuestiones actuales en torno a la fe" de Ediciones Palabra, cuyo autor es Alfonso Aguiló. Os recomendamos su adquisición por la actualidad y el interés de los temas tratados, que ya habéis podido ver en los temas anteriores, así como por el estilo sencillo y coloquial con el que está escrito que hace fácil y entretenida su comprensión y lectura.

En esta revista vamos a tocar un tema que genera muchas dudas y sobre el que nos hacemos muchas preguntas. Por su larga extensión la dividiremos en dos capítulos.

EL ENIGMA DE LA MUERTE (I)

Qué hacer con la muerte

Todos hemos visto pasar cerca —cuando no nos ha dado ya de lleno alguna vez— ese dolor tremendo que produce la pérdida de un ser querido. La mayoría de las veces, casi no sabemos cómo consolar a esas personas. Les decimos unas palabras, procuramos darles ánimo, pero, al final, casi solo queda acompañarles con nuestro silencio.

Pensamos en su sufrimiento, en el vértigo que quizá sientan. A veces te dicen que su vida ha perdido ya todo su sentido, que no entienden, que no encuentran respuesta, que chocan contra ese misterio de la muerte, que nada les puede consolar.

—Es que, a veces, no es fácil darles una respuesta...

No es fácil, pero desde la fe hay algunas respuestas. Para quienes tenemos fe, la muerte es una despedida, a un tiempo dolorosa y alegre. Un cambio de casa, de esta de la tierra a la del cielo. No es que la fe haga desaparecer esa herida como por encanto, sino que la cicatriza por medio de la esperanza, porque sabemos que los muertos no se mueren del todo.

—¿Y los que no creen en nada?

Para quienes la muerte no es más que la ruina biológica definitiva, sin nada detrás, efectivamente, la respuesta es mucho más difícil. Quizá pudiera ser un motivo más de credibilidad: la vida sin fe es como una broma cruel que termina un día casi sin avisar. La vida sin Dios no sabe qué hacer con la muerte, no tiene respuesta al miedo a morir, no cuenta con ninguna palabra de esperanza que atraviese el temible silencio de la muerte.

A quienes no tienen fe, la muerte les recuerda desafiante que su forma de entender la vida no tiene para la muerte una explicación satisfactoria. Sin Dios, sin un más allá, ¿qué auxilio puede esperar para la oculta herida abierta en mi corazón por la muerte, por mi egoísmo y el egoísmo de los demás?

Una criatura, antes de nacer, no sabe absolutamente nada de lo que espera. Les sucede lo mismo a los no creyentes en relación con la muerte; no saben qué les espera. Sin embargo, la madre, como los que tienen fe, ante los dolores —tanto los del parto como los de la muerte— pone su esperanza en la nueva vida.

El hombre no puede atesorar su vida. No puede retenerla. La vida es una hemorragia. La vida se va. ¿Hacia dónde? ¿Hacia el vacío? ¿Hacia la nada? Es inevitable que el hombre se plantee la cuestión de su salvación. De lo contrario, la vida sería como un torrente que inevitablemente nos conduce al abismo. Creer en la salvación es creer que en alguna parte nuestra vida queda recogida.

Si todo acabase con la muerte, es difícil encontrar sentido incluso al esfuerzo por ser buena persona. Algunos cifran sus afanes en trabajar por un mundo mejor, por lograr que fuera menos malo. Eso está bien, pero sería muy corto reducir nuestras esperanzas a un arreglo más satisfactorio de esta tierra. Todo ese sufrimiento, todo el esfuerzo de una vida, todas esas lágrimas —comenta André Frossard—, toda la sangre que empapa y desborda nuestra historia, ¿no habrían servido entonces más que para construir una ciudad terrena ideal, cuya inauguración se iría aplazando indefinidamente para una fecha posterior?

Qué hacer con el miedo a morir

Quizá recuerdes aquella escena de la partida de ajedrez de la película "El séptimo sello", de Ingmar Bergman. Es la personificación de la Muerte, que juega con el hombre la partida decisiva.

Así, dramáticamente, como una lucha absurda y fatal contra un destino ciego, plantean algunos hombres su existencia, inmersa en una visión triste y angustiada de la que no logran escapar. Cuando lo natural debería ser asumir la muerte con serenidad, como una parte real y normal de la propia vida, como una certeza que nos lleva a redoblar nuestro esfuerzo para sacarle mayor partido a los años que nos quedan, esas personas se resisten a pensar en su origen y su destino. Han convertido la muerte en tabú, en una cosa innumerable.

Hasta ahora, solo un verdadero sentido de la religión ha sido capaz de superar satisfactoriamente el temor a la muerte. El miedo a la muerte solo puede quedar contrapesado por la esperanza de una nueva vida. Para el creyente, la muerte es como tomarse una medicina amarga cuando uno está seguro de que con ella recobrará la salud.

—Pero, aun teniendo eso claro, mucha gente tiene miedo a morir. ¿Por qué crees que resulta tan difícil aceptar la vida en el otro mundo?

Es natural tener algo de miedo —o al menos respeto— a la muerte. Pero la muerte es algo natural (entre otras cosas, sería enormemente aburrido levantarse todas las mañanas, lavarse los dientes, vestirse y desayunar, milenio tras milenio). Podremos controlar nuestro miedo a la muerte cuando comprendamos que nuestra alma, nuestra verdadera esencia, jamás morirá.

Cada minuto es esta vida es un paso a la eternidad, y si esa eternidad es el cielo, es un paso más hacia una bienaventuranza de dimensión tan extraordinaria que nadie sería capaz de describir. Así lo entendió finalmente —comentaba Martín Descalzo— aquella mujer afligida por el zarpazo de la muerte de unos seres queridos, cuando escuchó dentro de sí una voz que le decía: "Pero..., ¿ese es el modo que tú tienes de agradecer a Dios los padres y el hermano que disfrutaste durante tantos años?". Desde entonces, esa señora hace regalos, en cada cumpleaños de los fallecidos, a instituciones de caridad.

Hay una diferencia grande, de modo habitual, en la forma en que se recibe la muerte en familias sin fe y en familias con una verdadera fe. Un radical desgarramiento en unas, que contrasta con una honda serenidad en las otras. No saben cuánto pierden cuando pierden la fe. Si tuvieran fe —una fe hondamente vivida, se entiende—, en lugar de ver la muerte como el hoyo negro, fatal, donde toda la vida humana se derriba y se hunde, como un final dramático de todo, la verían como el nacimiento a una nueva vida,

como cuando la mariposa deja la crisálida de la que sale. El alma vive siempre y renace.

La muerte es el máximo enigma de la vida. El hombre sufre con el dolor y la enfermedad, pero el máximo tormento es el temor por la desaparición perpetua. El hecho de la muerte aparece como un misterio ante el cual la imaginación del hombre sin fe naufraga por completo.

¿Pensar en la muerte?

Los sabios de todas las épocas —comenta Alejandro Llano— han aconsejado meditar acerca de la muerte, para descubrir su oculto sentido y alcanzar así una paz profunda, sin la cual es imposible la felicidad. Rehuir el tema, jugar al escondite con uno mismo, no es una actitud muy digna, y menos en asunto tan capital.

Una de las cuestiones que más preocuparon a Platón fue el destino después de la muerte. Estaba convencido de que “el mal deja en el alma una cicatriz patente a la mirada insobornable del juez”; que los culpables que aún fueran capaces de curación, serían conducidos por un tiempo a un lugar de purificación; y que, en cambio, los incapaces de curación sufrirían un castigo para siempre. Por eso aseguraba que la muerte ponía a las personas en la verdadera realidad. Cuando el tiempo apremia y el hombre se familiariza con la idea de la muerte, empieza a preocuparse por cosas que antes no le importaban.

Para algunos, uno de sus mejores argumentos contra Dios y contra la Iglesia es asegurar que a Misa asisten más los viejos que los jóvenes. Suponiendo que esto fuera cierto, también podría verse como un argumento a favor de la fe. Llegados a cierta edad, la muerte ya no es algo posible, sino probable. No hay tiempo para seguir orillando los grandes planteamientos de la vida, ni para desperdiciar los grandes interrogantes con una broma más o menos ingeniosa. Es la hora de la verdad. Y, cuando llega la hora de la verdad, la gente suele acordarse de Dios.

La muerte nos mantiene encadenados como a un oso los tiriteros. Es una cadena que tiene, cuando más, tres, cuatro metros de longitud; cuarenta, sesenta, ochenta años, cuando se trata de los hombres. ¿Quién no siente en el tobillo la presión de esa cadena que nos retiene atados a la muerte? ¿Quién no ha sentido muchas veces pasar, más o menos cerca, su sombra temible? “El hombre que no percibe el drama de su propio fin —escribió Carl Gustav Jung, uno de los padres del psicoanálisis— no estaría en la normalidad, sino en la patología, y tendría que tenderse en la camilla y dejarse curar”.

Ante la cercanía de la muerte, la razón humana apenas tiene ninguna experiencia donde hacer pie. Por eso dice Delibes que, tantas veces, al palpar esa realidad, “vuelves los ojos a tu interior y no encuentras más que banalidad, porque los vivos, comparados con los muertos, resultamos insoportablemente banales”.

Para algunos, la muerte acaba con todo. Parece como si una persona no fuera más que una simple alta en el Registro Civil, que basta luego con dar de baja, y ya está. O un simple paquete de músculos y huesos, que luego se pudren, y ya está. O un Número de Identificación Fiscal, que también se da de baja después de haber cumplido con sus tributaciones, y ya está. Sin embargo, lo único seguro es que la muerte acaba con el cuerpo. Se derrumba todo el edificio biológico, es verdad. Lo que era carne se convierte en polvo y ceniza, de acuerdo. Pero ahí no acaba la persona. Si la persona tiene cuerpo y alma, detrás de la muerte ha de haber un destino para el alma.

¿Puedo comprobar si existe el alma?

Cuenta Victor Frankl cómo un estudiante universitario le preguntó en una ocasión qué podía haber de realidad en el alma, siendo esta totalmente invisible. Como jamás había visto su alma, ni la de nadie, lo más sensato —concluía— es no creer en fantasías que no se pueden ver.

Yo le confirmé —escribe Frankl— que era imposible ver un alma mediante una disección o mediante exploración microscópica. Después le pregunté que por qué razón buscaba el alma en esa disección o exploración microscópica. El joven me contestó que por amor a la verdad.

Entonces le pregunté si no sería el amor a la verdad algo anímico, si él creía que cosas como el amor a la verdad podían hacerse visibles por la vía microscópica.

“El joven comprendió que lo invisible, lo anímico, no puede encontrarse mediante el microscopio, pero que son cosas necesarias para poder trabajar con el microscopio”.

La ciencia experimental no agota las posibilidades de conocimiento. Si echamos en el mar una red de pesca cuyos agujeros son cuadrados de un metro de lado, será difícil, por muchas veces que lancemos esa red, que saquemos peces de menos de un metro de longitud. Si alguien concluyera, después de semejante experiencia, que en el mar no hay peces de menos de un metro de longitud, parece bastante evidente que se equivoca. Una cosa es que no existen, y otra, bien distinta, que con esa red no pueda capturarlos. Lo que se logra “recoger” con las redes de la ciencia experimental no es “toda” la realidad.

No lo veo, luego no existe

En muchas ocasiones creemos en cosas que no vemos, y creemos porque comprobamos sus efectos. Si oyes a un pajarillo que canta en la espesura, ¿pensarás que canta el matorral? No es serio decir: no lo veo, luego no existe. No ves el pajarillo, pero lo oyes. No ves el alma, pero hay muchas razones que hacen suponer la existencia del alma. No ves la electricidad, pero ves sus consecuencias. No ves el calor, pero lo sientes. No ves las bacterias ni los virus, pero notas sus efectos.

No encontrarás el alma diseccionando un cuerpo, de la misma manera que si echas abajo el matorral ya no estará el pajarillo, pero no por eso debes decir que el matorral ha dejado de cantar. Negar la existencia de lo que no es directamente perceptible por los sentidos es negar la existencia de la parte más importante de la realidad.

En la mente humana se dan dos fuerzas contrapuestas. Por una parte, la sensación de que en el hombre hay algo más que el conjunto de vísceras que componen su cuerpo. Por otra, la inicial negativa de los sentidos a admitir la existencia de algo que no pueden ver, medir, oír, oler ni tocar. No es fácil demostrar a los sentidos que el alma existe, pero no son ellos los que deciden si algo existe o no.

Podemos aplicar al problema del alma una analogía que propuso Rupert Sheldrake y que encuentro particularmente afortunada.

Imagínate una persona que no sabe absolutamente nada sobre aparatos de radio. Piensa, por ejemplo, en un hombre de ciencia de hace unos cuantos siglos. Ese hombre ve uno de esos aparatos y se queda encantado con la música que sale de él, y enseguida trata de entender lo que allí sucede.

Está convencido de que la música procede totalmente del interior del aparato, como resultado de complejas interacciones entre sus elementos. Cuando alguien le sugiere que la música viene de fuera, a través de una transmisión por ondas desde otro lugar, lo rechaza argumentando que él no ve entrar nada en el aparato. Dice que eso sería una explicación ilusoria y cómoda de una realidad compleja que hay que investigar.

Nuestro hombre no termina de entender bien la procedencia de la música del aparato. Sin embargo, piensa que algún día, después de mucho investigar las propiedades y funciones de cada pieza, logrará entender los secretos de sus procesos y sabrá de cuál de sus elementos sale aquella preciosa melodía.

Quizá logre averiguar la composición de cada pieza, e incluso intentará hacer otro aparato lo más parecido posible. Pero ya se ve que no comprenderá cómo funciona el transistor hasta que acepte que existen realidades, como las ondas de radio, que no se ven.

Volviendo al término de nuestra comparación, podemos decir que la ciencia como tal no puede alcanzar directamente a Dios, pero el científico experimental puede descubrir en el mundo las razones para afirmar la existencia de un Ser que lo supera.



Así suena la Columna

I. NUESTROS TAMBORES EN LA EXPO

A lo largo de este número de la Revista Columna se está hablando extensamente de nuestra participación en la Expo Zaragoza 2008. Desde la redacción de Así Suena La Columna creímos oportuno incluir un artículo sobre la genial actuación de nuestras chicas y chicos en esta histórica cita, pero a la vista de lo escrito sobre el tema, y con el fin de no cansaros, pasamos a presentaros el artículo preparado. Eso sí, nos gustaría desde estas líneas transmitir desde el conjunto de la sección de instrumentos, a todos los participantes, nuestra más sincera enhorabuena por vuestro esfuerzo, dedicación y sobre todo por habernos hechos pasar un rato inolvidable.

CRÓNICA DE UNOS MESES DUROS Y CUATRO DÍAS MARAVILLOSOS

Corría el mes de noviembre del pasado año cuando, a través de un cofrade, se dirigió a nosotros Julio Galdámez, director de varias corales, amante de la música coral y persona inquieta que siempre anda con varios proyectos en la cabeza. Su propuesta era cuando menos curiosa: un afamado músico japonés tenía previsto realizar unos espectáculos en la Expo 2008 (en la semana de Japón) en los que el eje principal era una ONG fundada por él mismo cuyo nombre es el mismo que el del espectáculo "Share the World" (compartamos el mundo). Con ella pretenden que, a través de la música, niños de todo el mundo convivan y rompan fronteras. Este espíritu fue el que nos llevó a aceptar la propuesta (con la aprobación del capítulo general de diciembre). Nuestro papel en este acto era el de participar con un grupo de unos 20 chavales y en el que, por un lado, haríamos una pequeña actuación mostrando el sonido de los instrumentos de nuestra Semana Santa, y por otro debíamos acompañar unas canciones con otros grupos de percusión de Japón, Senegal y Portugal. Hasta aquí parecía todo sencillo, ¿verdad? Pues nada de eso, todo resultó bastante más difícil de lo esperado.

En primer lugar y nuestro primer gran problema fue que, aunque tocamos instrumentos, nosotros no tenemos conocimientos musicales.

Fueron días de ensayos en el piso con videos, de trabajo de cada uno en su casa, días de calor y verano pero con ensayos (que raro se hacía), y también, en muchos casos, días de problemas, preocupaciones, enfados, frustraciones...

Estoy seguro que varios de los chicos no dijeron "oye Fermín, bórrame" casi por vergüenza, y que su ánimo paso por momentos duros. Yo mismo os aseguro que para mí ha sido una de las experiencias más difíciles que he tenido que pasar como delegado, y llevo unos cuantos años en esto; pero también os digo que, al final, fue de las más gratificantes, emotivas y bonitas que este puesto me ha hecho y permitido vivir.

Ya empezamos a ver que esto nos iba a marcar cuando vivimos los ensayos generales anteriores a los conciertos. Fueron dos días en los que la frustración ya se tornó en optimismo y todo tomaba otro color.

Y es que debemos reconocer que el Maestro Watanabe (así

le llamaban todos), además de ser un músico excepcional, es un auténtico placer oírlo tocar el saxofón, también es una persona excepcional. Os puedo asegurar que lo que a los chicos trasmittía con su sonrisa permanente, con sus continuas palabras de ánimo (aun sabiendo que en muchos momentos no llegábamos a conseguir lo que se pretendía), era siempre paz, alegría, ilusión...

Ni los que vinieron a vernos y disfrutaron del espectáculo (y disfrutaron mucho), pudieron ver el verdadero alcance de lo que el acto estaba significando para los que estaban participando. Un ejemplo. Era el primer día de concierto y el ensayo de las tres de la tarde se había suspendido debido al calor intenso. Los grupos de percusión estaban en una carpa anexa al escenario, nadie hablaba con nadie que no fuera de su grupo, vamos, que estaban todos juntos pero nada revueltos... por un lado, y de forma discreta, apareció Watanabe y se puso a tocar el tambor de uno de los chicos de Senegal. Enseguida le siguieron los de Senegal, pero el resto se resistía, aunque poco a poco se fueron animando, y en unos minutos todos estaban tocando. Sin una pauta estipulada, pero con un ritmo magnífico, para algunos el momento fue aún mejor que los conciertos. Entre tanto, y al igual que había aparecido, de forma totalmente discreta, el maestro Watanabe se había ido. Nadie se dio cuenta, pero su objetivo estaba cumplido. ¡Cuánto sabe este hombre! Todos los chavales estaban hablando con su música y una vez que pararon de tocar las barreras ya se habían roto. El resto del tiempo ya no hubo cuatro grupos de percusión separados, todos estaban y se comunicaban (como buenamente podían) con todos. En ese momento pude comprobar el fin de todo esto: si el espectáculo salía bien o mal ya era lo de menos; pero con el ambiente creado era imposible que saliera mal, y lo que se pudo ver después fue maravilloso.

Al ver como transcurría todo se nos ocurrió que por qué no eran ellos, los chavales, los que nos daban su particular visión de todo esto.

Como supondréis nos es imposible, por problemas de espacio, plasmar cada texto de forma individual, por lo que hemos preparado un resumen de todos ellos. Si alguien los quiere leer completos nos los puede pedir, la verdad es que nos escribieron cosas muy bonitas, nosotros os lo contamos así...

El principio fue difícil...

"Desde la primera visita de Watanabe nos llevamos algún que otro chasco".

"Se nos pasaron preguntas por la cabeza en plan: ¿En qué nos hemos metido?".

"A mi misma, si en el primer ensayo con Sadao nos dicen que nos iba a dar pena cuando acabara, le habría dicho que a mi seguro que no".

"Parece contradictorio, pero para mi era muy difícil cambiar de un día para otro algo que toda mi vida había hecho, tocar seria, concentrada, es una manera diferente de disfrutar, pero claro si tu siempre has hecho eso, que de repente tengas que bailar, reírte, es muy complicado, era algo totalmente diferente".

"Al principio estábamos muy perdidos, por que la mayoría de la gente sabe que nosotros no sabemos música, ya que tocamos

de oído y estamos acostumbrados a otra cosa”.

“Todo comenzó un día en el colegio Marianistas, un día duro y deprimente”.

“Hubo algunos momentos, como cuando teníamos que dar clases de música, que te desanimabas por que mas parecía una obligación que otra cosa”.

“Al principio no me parecía muy bien lo del tema de bailar”.

“Un rato malo fue en el primer ensayo con el maestro Watanabe, no teníamos ni idea de lo que nos esperaba”.

Los ensayos iban pasando, esto pintaba mejor...

“Pronto empecé a encontrar más motivos para no perderme ningún ensayo, hasta el punto que me lo pasaba genial”.

“Cada día que pasaba salía mejor y disfrutábamos haciéndolo cada vez más lo que provocaba una satisfacción que iba sustituyendo a la frustración de los primeros días”.

“¿Bailar? ¿Desde cuando la columna ha bailado? A mi no me parecía tan absurda la idea incluso divertida”.

“Hemos currado como nunca”.

Y por fin llegaron los conciertos...

“Cuando vimos a todos los japoneses, senegaleses y portugueses alucinamos. Como nos dijo Tabata (una guía que acompañaba a los japoneses): tenemos distintas clases de pelo, de cara, hablamos otra lengua, pero sin embargo tenemos la capacidad de comunicarnos y entendernos”.

“Empezamos a hablar con los japoneses y senegaleses, nos reímos muchísimo con ellos, bailando, tocando...”.

“Íbamos por toda la Expo buscando a los japoneses para hablar con ellos”.

“Fue la emoción de demostrar a toda esa gente que no confiaba en nosotros (incluso a nosotros mismos) que podíamos”.

“Al acabar fue como cuando acabas un Viernes Santo, es esa pena porque ha terminado, pero esto sabíamos que no era como

una Semana Santa que cada año se repite, igual pero diferente, esto no se iba a repetir nunca, era algo que jamás volvería...”.

“El maestro Watanabe nos enseñó otra forma de amar y entender nuestra percusión”.

“Llegó la actuación que salió bordada y que hizo llevar a la gente la alegría que nosotros teníamos”.

“Disfrutamos como niños, y mira que algunos ya estamos crecidos”.

“El maestro Watanabe salió contentísimo con nuestra cofradía y con el espectáculo en general, y gente que en un principio no contaba con nosotros quedó anonadada”.

“Al principio todos éramos muy tímidos con el tema de relacionarse con ellos por el idioma, pero al segundo día sin problemas, regalándonos pulseras y collares, firmándonos las camisetas, haciéndonos fotos...”.

“Pronto en esos 5 días con los demás grupos hubo una unión dejando atrás las costumbres y los idiomas, por eso aun siento nostalgia”.

“Gracias a estos días la Columna escribe una página más de su libro ¿Quién nos iba a decir que la Columna hubiera tocado en la Expo hace 4 años? Pues sí lo ha hecho y como nosotros sabemos”.

“Soy el más peque del grupo, yo no sé si lo he hecho bien en los conciertos, espero que sí, de lo que estoy seguro es de que me lo he pasado genial, mejor que genial, con los chavales de mi Cofradía, de otros países y del maestro Watanabe que me parece un abuelo feliz, siempre sonriendo”.

Y cómo explicar lo allí vivido...

“Ha sido una de las mejores experiencias que hemos tenido seguramente todos”.

“La experiencia de estos meses ha sido inolvidable, cada ensayo cada risa cada momento...”.

“No puedes evitar sonreír cuando te acuerdas de cada una de las caras de todos los demás, de los abrazos que te han dado, de



CENTRAL OPTICOS

40% de descuento

en monturas, lentes bifocales, progresivas, lentes de contacto, líquido, audífonos, accesorios, etc.
y audiometrías gratuitas a los socios y familiares de la Cofradía del Señor Atado a la Columna
(imprescindible presentar el recibo del Colectivo)

Además, con la compra de una gafa completa,
le obsequiamos con el limpiador **VEPLUS**



Sanclemente, 6, 1.º B • 50001 Zaragoza

Tel. 976 21 04 95

e-mail: central_opticos@hotmail.com

HORARIO:

Lunes a viernes: de 8 a 22 h., ininterrumpidamente

Sábados: de 9,30 a 14,30 h.

CENTRAL OPTICOS comunica a nuestros clientes
que el establecimiento de óptica sito en Calle Dato, 6, denominado
CENTRAL OPTICA, y del mismo modo el establecimiento que se autodenomi-
na LA OPTICA DEL 40%
NO TIENE VINCULACIÓN ALGUNA CON NOSOTROS Seguimos
manteniendo nuestra empresa, con un único
establecimiento, en la calle Sanclemente, 6, 1.º A. Zaragoza. La Dirección

sus regalos... a nadie le ha importado si son de Japón, de Senegal o de Portugal; simplemente hemos disfrutado todos juntos”.

“Gracias al maestro Sadao Watanabe por haber acudido a nosotros, “la Columna”.

“Gracias a la Cofradía por habernos dado esta oportunidad de vivir esta gran experiencia”.

“Es una experiencia que nunca olvidaré”.

“Nunca me habría imaginado que esto acabaría siendo así, pero yo por lo menos, me lo he pasado en grande; hemos reído, hemos bailado ¡Y sobre todo, algunos hemos hecho amistades que jamás me habría imaginado que haría y que sinceramente, creo que me costará muchísimo olvidar!”.

“Todos somos diferentes, pero la música nos une; y eso es muy bonito”.

“Es una de las experiencias de nuestras vidas”.

“Una experiencia irrepetible, inolvidable, inigualable, que no cambiaría por nada del mundo”.

“Creo que ha sido sin duda la mejor experiencia que he tenido, me llevo muchas cosas de estos meses tan sufridos. Me llevo amigos”.

“El segundo día siguiente ya se nos notaba la tristeza porque eso se acababa”.

“Tabata nos dijo a qué hora y de dónde salían los japoneses, así que nos fuimos a la mañana siguiente a despedirlos, fueron momentos muy emotivos y sobre todo inolvidables”.

“Me encantaría volverlos a ver a todos y repetir estos días que seguro nadie olvidará”.

“Hay tantísimas palabras con las que describiría esto...: alucinante, increíble, divertido, genial...pero yo me quedo con TRES; y es que esta experiencia ha sido: **INOLVIDABLE, IRREPETIBLE y ÚNICA**”.

Son Amparo, Lorena, Noelia, Vicente, Esther, Samuel, Andrea, Vero, Paloma, David, Jorge's, Pablo's, Miguel, Sara, Dani, Bea, Alvaro, Adrián, Roberto; pero tal y como ellos me insistieron muchas veces... **ALLÍ ESTABA TODA LA COLUMNA**.

II. NOTICIAS

Como es lógico a las fechas que nos encontramos pocas noticias podemos daros en esta revista, tan solo deciros:

- A los miembros de la cuadrilla del concurso recordar que en noviembre comenzarán los ensayos.
- El próximo mes de diciembre se celebrará Capítulo General Ordinario de la Cofradía, en el cual se tratan temas y se toman decisiones que nos afectan a todos los cofrades y a la Sección de Instrumentos como grupo, por lo que os animamos para asistir y participar en el mismo.
- Este año la Semana Santa cae a principios de abril, por lo que ir haciendo vuestros cálculos y preparando la agenda para los ensayos.

III. ANÉCDOTAS

Como ya apuntábamos en el número anterior de la Revista Columna, queremos, desde esta sección, contar alguna de las anécdotas, casos o situaciones que año tras año van surgiendo dentro de nuestra sección, eso sí, siempre con el mayor respeto.

Esto ocurrió el primer día de ensayos en la nueva ubicación junto a las pistas de atletismo cercanas a Juslibol. Como ya conocéis, ese año los ensayos comenzaron en la Chimenea, como años anteriores, y a prisa y corriendo nos tuvimos que trasladar a este nuevo sitio. Pues bien, ese domingo dos miembros de nuestra sección se pusieron a ensayar normalmente como otros días, pero cuando llevaban un rato ensayando y viendo que no se sabían ninguna de las marchas que se tocaban, observaron que los bombos y timbales estaban pintados de otro color al rojo y que esos cofrades que los miraban de forma rara no eran los de su cofradía, por lo que, sin hacer mucho ruido, decidieron marcharse del ensayo para buscar su auténtica sección.

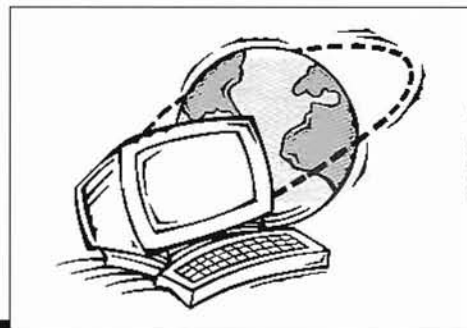
Se anuncia que, quien quiera o esté intentando tener un hijo, se apunte al Piquete de la Sección. Pese a que el número de cofrades es sustancialmente inferior al del resto de la Sección, en dos años se han tenido o se espera la llegada de 9 nuevos cofrades, por lo que, si quieres ser padre, no lo dudes, ¡apúntate al piquete!

FERMÍN LUESMA, JESÚS CORTÉS y JESÚS LUESMA



cromática estudio de interiorismo y arquitectura, s.l.
c/alfonso I 29 planta 4ª puerta 3
zaragoza 50003 tel: 976 295040

Internet. La página web de la Cofradía



Como viene siendo habitual, en el comienzo de un nuevo curso debemos recordar algunas de las actividades que la Cofradía tiene al servicio del cofrade, entre ellas la página web.

Empezaremos recordando la dirección: www.columnaz.com, como podéis ver bastante fácil de retener.

Al entrar en esta dirección, la página principal nos muestra en la parte izquierda de la pantalla diferentes apartados generales que consideramos interesantes para el público en general (Pasos, Historia, Procesiones, Actividades, Publicaciones, Obra Social, Reliquia, Hábito, Bicentenario, Confraternidad de Cofradías del Segundo Misterio Doloroso, Álbum fotográfico, Fotografía del mes, etc.) a los que se puede acceder pulsando directamente sobre ellos.

En esa misma parte de la pantalla hay un acceso para firmas para aquellos visitantes que lo deseen, así como un correo directo y una serie de enlaces relacionados con la Semana Santa y las cofradías.

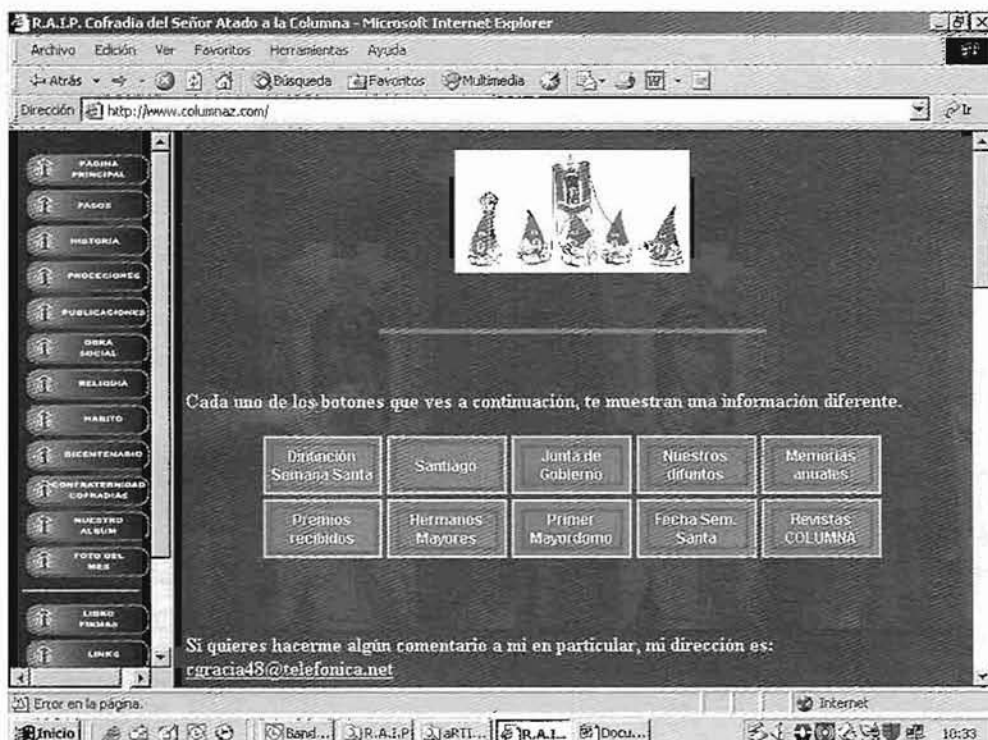
En la misma pantalla principal aparece de manera automática al entrar en ella un recuadro donde se informa de los próximos actos a celebrar y ya, en lo que es la página de presentación propiamente dicha, hay unas palabras del Hermano Mayor, una ventana en la que se van indicando las actualizaciones que se realizan en la hoja, una zona destinada a las distinciones otorgadas a esta página por diferentes asociaciones y una zona de acceso privado para cofrades a la que se en-

tra tecleando una clave que podéis encontrar en la contraportada de COLUMNA. Una vez dentro de esa zona para cofrades se tiene acceso a una información más detallada y de mayor interés para los cofrades. Esta zona nos permite ponernos en contacto con la Cofradía a través del correo electrónico para solucionar problemas, solicitar información, dar altas provisionales, solicitudes de baja, votar para la "Distinción Semana Santa" que anualmente concede la Cofradía, etc.

De igual manera te permite integrarte en la llamada "Lista de correo" de manera que mensualmente recibirás información personal en tu correo, o bien cada vez que haya alguna noticia importante que comunicar.

Para este curso se han preparado alguna novedades que se irán incorporando poco a poco y de las que iremos informando, dos de las que ya se pueden visualizar son: La sección de fotografías enviadas por Cofrades dentro del enlace "álbum fotográfico" y la ventana de últimas noticias, donde procuraremos "ir al día" dentro del amplio mundo que configuran las Cofradías, dando información de las actividades de las mismas.

Es, en definitiva, una hoja que permite acceder a la Cofradía a través de un medio de gran alcance y que debemos de seguir potenciando tanto para darnos a conocer de cara al exterior como para dar información a nuestros propios cofrades.





Semana Santa en España

100. Cofradía de Jesús de la Salud y Misericordia Atado a la Columna Los Realejos (Santa Cruz de Tenerife)

Parroquia Nuestra Señora de la Concepción

Un Paso

Desde que el templo de Nuestra Señora de la Concepción de Los Realejos fue elevado a rango de parroquia, en 1533, la celebración de la Semana Santa conoció paulatinamente una cierta notoriedad en la organización y brillantez de sus actos tanto litúrgicos como culturales, en los que hermandades y cofradías desempeñaban una labor catequética incuestionable. Gracias a ellas, la plástica artística enriqueció los diversos episodios de la Pasión de Nuestro Señor que, a manera de "pasos", eran objeto de pastoral, devoción, piedad y encuentro con la Muerte y Resurrección de Cristo.

Hasta bien entrado el siglo XX, la documentación parroquial recoge distintos nombres de cofradías de Pasión. Sin embargo, no se registra la correspondiente a "El Señor atado a la columna", a pesar de la existencia de una imagen del citado tema expuesta en un nicho del segundo cuerpo del retablo mayor. Esta obra, que fue pasto de las llamas en el incendio de 1978, se adquirió en los años treinta del pasado siglo, como donación particular. Salía en procesión el Jueves Santo acompañado por San Juan Evangelista y Nuestra Señora de los Dolores, excelentes imágenes de Luján Pérez. Se trataba pues, de una elegante escultura de tamaño natural, seriada, tal vez del taller de Olot (Gerona) o de las manufacturas levantinas. Aunque repetía los modelos tradicionales del barroco, carecía del patetismo y del sentimiento propios de esta escuela. La figura de Cristo aparecía erguida, en contraposto, con las manos atadas y dispuestas sobre la columna situada a su izquierda.

Después de la reapertura del templo en 1993, la feligresía, hermandades, cofradías y asociaciones, fueron adquiriendo imágenes y objetos de culto, contando con un notable número de representaciones de la Pasión. En 1999, un devoto donó a esta iglesia de la Concepción la actual imagen de "Jesús de la Salud y Misericordia atado a la columna", una hermosa talla en madera policromada, perteneciente a la gubia del escultor sevillano Francisco Fernández Enríquez, quien supo dotarla de la fuerza expresiva del movimiento de la escuela andaluza del siglo XVII. Aquí, el cuerpo del Redentor se resuelve en diagonal al eje central del estudio, de modo que



ya no es la columna la determinante en el dinamismo de la obra, sino la fuerza interna que origina el ritmo y la composición de toda la escultura.

Actualmente se venera en el altar de su nombre, una improvisación que ocupa el lugar dejado por el desaparecido retablo del "Señor Preso", levantado en la nave de la Epístola, próximo a la capilla de Nuestra Señora del Rosario.

Con el deseo de perpetuar el culto a esta sagrada imagen de la Flagelación del Señor, y cumpliendo el deseo evangélico de "Id y predicar la Buena Noticia", esta cofradía se funda tras la Semana Santa del año 2001, comenzando a participar de los cultos como cofradía en el año 2002.

En la actualidad cuenta con aproximadamente 52 cofrades. La imagen del titular (única imagen de la Cofradía) es portada externamente a hombros entre 18 y 20 personas. Las vestiduras que usan son traje negro con camisa morada y corbata negra para los hombres, y traje negro con capa morada para las mujeres. La medalla de la cofradía es una columna cruzada por detrás por dos flagelos y todo ello circundado por una corona de espinas.

ESTER BUJEDA

La Flagelación y el Arte



FICHA NÚMERO: 35

CAMPO: ARTE RELIGIOSO. BASÍLICAS

OBRA: MOSAICO DE LA FLAGELACIÓN

UBICACIÓN: BASÍLICA DEL ROSARIO - LOURDES (FRANCIA)

AUTOR Y FECHA: G.D. FACHINA. SIGLO XIX

La Basílica del Rosario está íntimamente vinculada con la amplia composición arquitectónica de los Santuarios de Lourdes. Incluso es el mismo elemento que forma lo esencial de su imagen con, entre otras cosas, la disposición de las dos grandes rampas de forma elíptica en el eje de la explanada.

Este conjunto cuya composición recuerda el gesto bíblico de los brazos abiertos, es uno de los sitios más visitados de Lourdes, y el símbolo mundial de la fraternidad entre los hombres.

De estilo romano-bizantino, la Basílica del Rosario, amplia cruz griega de 2000 m² de superficie, fue concebida como el pedestal de la Basílica Superior, que está situada por encima de la Cueva. Delante, los soportales de piedra de Lourdes acompañan la fachada y sostienen las escaleras, las rampas que suben a las terrazas y a la Basílica Superior, soportales y terrazas gigantescas que abarcan un amplio atrio en el que pueden reunirse casi 80.000 visitantes.

Sobre todo, es un monumento de mucho interés debido a la orna-

mentación de mosaicos venecianos, cúpulas y capillas, que ha sabido reanudar con la gran tradición de la arquitectura bizantina.

Estos mosaicos, manto prodigioso extendido en una superficie total que se calcula alrededor de 2.000 m², han sido realizados en un periodo de apenas 12 años por el indiscutible maestro del mosaico del siglo XIX, G.D. FACHINA, artista que, entre otras cosas, ha realizado en París los frescos de la ópera Garnier, las del palacio imperial de Kyoto y la Basílica

Nuestra Señora de Sion en Jerusalén. Sus mosaicos se han aplicado sobre pinturas de eminentes artistas europeos de este final de siglo XIX, como Melchor Doze de la escuela de Nîmes, el aragonés Felipe Maso, discípulo de Goya o el italiano Eugenio Cisterna de la tradición oriental de los iconos.

Cada capilla, de una superficie de 104 m², representa una escena de los misterios del Rosario. Aunque las pinturas sean la obra de varios artistas, estas 15 capillas forman un conjunto armonioso que han resistido a las críticas más severas.

